

**EPSON**<sup>®</sup>  
EXCEED YOUR VISION

androidtv



# **Manual de usuario**

**Multimedia Projector**

**CO-FH02**

## **Anotaciones Usadas en Este Manual 5**

### **Uso del manual para buscar información..... 6**

- Buscar por palabra clave..... 6
- Saltar directamente desde los marcadores..... 6
- Imprimir solo las páginas que necesita..... 6

### **Obtener la última versión de los documentos ..... 7**

## **Presentación del proyector 8**

### **Partes y funciones del proyector..... 9**

- Partes del proyector: frente ..... 9
- Piezas del proyector: lateral ..... 10
- Partes del proyector: posterior..... 10
- Partes del proyector: base..... 11
- Partes del proyector: mando a distancia del proyector ..... 11
- Piezas del proyector: mando a distancia para Reproductor multimedia de streaming..... 13

## **Configuración del proyector 15**

### **Colocación del proyector ..... 16**

- Precauciones relacionadas con la instalación ..... 17
- Opciones de configuración e instalación del proyector ..... 17
- Distancia de proyección ..... 18

### **Instalación de las baterías en el mando a distancia..... 19**

- Funcionamiento del mando a distancia ..... 19

### **Conexiones del proyector ..... 21**

- Conexión con fuentes de vídeo..... 21
  - Conexión con una fuente de vídeo HDMI..... 21
- Conexión con un ordenador..... 22
  - Conexión con un ordenador para vídeo o audio HDMI ..... 22

- Conectar a un iPad/iPhone ..... 22
- Conexión a un reproductor multimedia de streaming..... 23

## **Utilización de las funciones básicas del proyector 24**

### **Encendido del proyector ..... 25**

- Configuración de Android TV en Reproductor multimedia de streaming..... 26

### **Apagado del proyector..... 29**

### **Selección del idioma para los menús del proyector..... 30**

### **Modos de proyección ..... 31**

- Cambio del modo de proyección con el mando a distancia..... 31
- Cambio del modo de proyección con los menús..... 31

### **Mostrar un patrón de prueba ..... 33**

### **Ajuste de la altura de la imagen..... 34**

### **Forma de la imagen ..... 35**

- V-Keystone auto..... 35
- Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone..... 35
- Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner ..... 36

### **Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque..... 38**

### **Cambio del tamaño de la imagen con el zoom..... 39**

### **Ajustar la posición de la imagen mediante el cambio de imagen ..... 40**

### **Relación de aspecto de imagen..... 42**

- Modificación de la relación de aspecto de imagen ..... 42
- Relaciones de aspecto de imagen disponibles..... 42

### **Ajuste de la calidad de imagen (Modo de color) ..... 44**

- Modificación del modo de color ..... 44
- Modos de color disponibles..... 44

### **Control del volumen con los botones de volumen..... 45**

## **Ajuste de las funciones del proyector 46**

- Desactivar la imagen y el sonido temporalmente (Pausa A/V) ... 47**
- Apagar el sonido temporalmente (Pausa)..... 48**
- Detención temporal de vídeos..... 49**
- Aplicar zoom a las imágenes (E-Zoom)..... 50**
- Almacenamiento de una imagen de logotipo de usuario ..... 51**
- Guardar un patrón de usuario ..... 53**
- Funciones de seguridad del proyector ..... 54**
  - Tipos de seguridad por contraseña..... 54
  - Configuración de una contraseña..... 54
  - Selección de los tipos de seguridad por contraseña ..... 55
  - Introducción de una contraseña para la utilización del proyector ..... 56
  - Instalación de un cable de seguridad..... 56

## **Ajuste de la configuración de menús 57**

- Utilización de los menús del proyector ..... 58**
- Utilización del teclado mostrado ..... 59**
  - Texto disponible al utilizar el teclado mostrado..... 59
- Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen ..... 60**
- Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes ..... 62**
- Visualización de información del proyector - Menú Información ..... 65**
  - Menú Información - Menú Inf. del proyector ..... 65
- Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer ..... 66**
- Copia de los ajustes del menú entre proyectores (configuración simultánea) ..... 67**
  - Transferencia de ajustes desde una unidad flash USB..... 67

- Transferencia de ajustes desde un ordenador..... 68
- Notificación de errores de configuración simultánea de varios dispositivos... 69

## **Mantenimiento del proyector 70**

- Mantenimiento del proyector ..... 71**
- Limpiar la Lente..... 72**
- Limpeza de la cubierta del proyector ..... 73**
- Limpeza de las entradas de aire ..... 74**

## **Resolución de problemas 75**

- Problemas de proyección ..... 76**
- Estado del indicador del proyector ..... 77**
- Solución de problemas de encendido y apagado del proyector 79**
  - Solución de problemas de encendido del proyector..... 79
  - Cuando la lámpara del proyector no se enciende..... 79
  - Solución de problemas de apagado del proyector..... 79
- Resolución de problemas de imagen..... 81**
  - Resolución de problemas de imagen ausente..... 81
  - Ajuste de una imagen que no es rectangular ..... 82
  - Ajuste de una imagen borrosa o difusa..... 82
  - Solución de problemas de imagen parcial..... 82
  - Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática..... 83
  - Ajustar una imagen parpadeante ..... 83
  - Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos..... 83
  - Ajuste de una imagen al revés..... 84
- Resolución de problemas de sonido ..... 85**
- Resolución de problemas de funcionamiento del mando a distancia ..... 86**
- Resolución de problemas del enlace HDMI ..... 87**

**Solución de problemas del reproductor de medios Epson..... 88**  
**Cuando aparece el mensaje "Es hora de reemplazar el  
proyector." se visualiza..... 89**

**Apéndice ..... 90**

---

**Accesorios opcionales y piezas de sustitución ..... 91**  
Dispositivos externos..... 91  
**Tamaño de la pantalla y distancia de proyección ..... 92**  
**Resoluciones de pantalla compatibles..... 93**  
**Especificaciones del proyector ..... 94**  
Especificaciones de los conectores..... 94  
**Dimensiones externas ..... 95**  
**Lista de símbolos e instrucciones de seguridad ..... 96**  
**Etiquetas de advertencia..... 98**  
**Glosario ..... 99**  
**Avisos ..... 101**  
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with  
requirements of EU directive..... 101  
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with  
requirements of United Kingdom directive..... 101  
Restricciones de uso ..... 101  
Cómo desechar el proyector ..... 101  
Referencias a sistemas operativos..... 102  
Marcas comerciales ..... 102  
Nota sobre Copyright..... 102  
Atribuciones de derechos de autor ..... 103

# Anotaciones Usadas en Este Manual

## Símbolos de seguridad

El proyector y sus manuales utilizan símbolos gráficos y etiquetas para indicar contenido que le informa sobre cómo utilizar el proyector de forma segura. Lea y siga detenidamente las instrucciones indicadas por estos símbolos y etiquetas para evitar causar lesiones a personas o daños materiales.

 <b>Advertencia</b>	Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o incluso la muerte.
 <b>Precaución</b>	Este símbolo indica una información que, si se ignora, podría dar lugar a lesiones personales o daños físicos debido a un manejo incorrecto.

## Indicaciones de información general

<b>Atención</b>	Esta etiqueta indica procedimientos que pueden provocar averías o lesiones si no se realizan con el cuidado suficiente.
	Esta etiqueta indica información adicional que podría ser útil saber.
Botón 	Indica los botones del mando a distancia o del panel de control. Ejemplo: botón 
<b>Nombre del menú/configuración</b>	Indica los nombres del menú y configuración del proyector. Ejemplo: Seleccione el menú <b>Imagen</b> .  <b>Imagen &gt; Color</b>
	Esta etiqueta indica los enlaces a las páginas relacionadas.
	Esta etiqueta indica el nivel de menú actual del proyector.

## » Enlaces relacionados

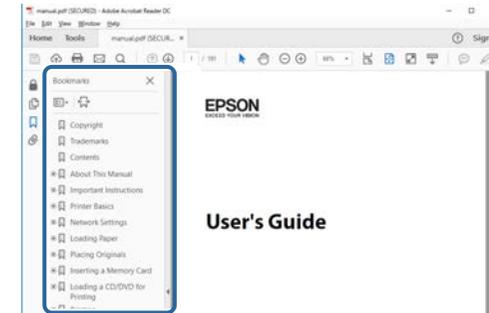
- "Uso del manual para buscar información" [p.6](#)
- "Obtener la última versión de los documentos" [p.7](#)

El manual en formato PDF le permite buscar la información que está buscando por palabra clave o saltar directamente a secciones específicas utilizando los marcadores. También puede imprimir solo las páginas que necesite. En esta sección se explica cómo usar un manual PDF abierto en Adobe Reader X en su PC.

### ► Enlaces relacionados

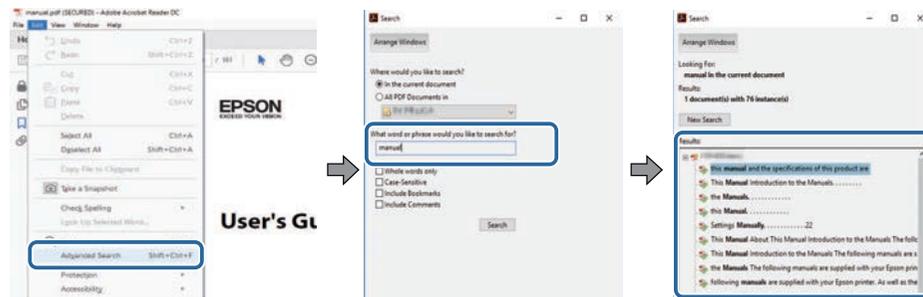
- "Buscar por palabra clave" p.6
- "Saltar directamente desde los marcadores" p.6
- "Imprimir solo las páginas que necesita" p.6

- Mac OS: mantenga pulsada la tecla de comando y luego pulse ←.



## Buscar por palabra clave

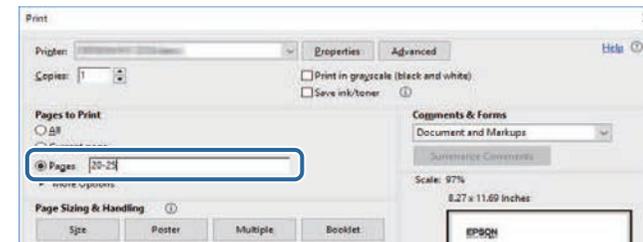
Haga clic en **Editar > Búsqueda avanzada**. Escriba la palabra clave (texto) para la información que desea encontrar en la ventana de búsqueda y haga clic en **Buscar**. Las coincidencias se muestran como una lista. Haga clic en una de las coincidencias mostradas para saltar a esa página.



## Imprimir solo las páginas que necesita

También puede extraer o imprimir solo las páginas que necesita. Haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y, a continuación, especifique las páginas que desea imprimir en **Páginas en Páginas para imprimir**.

- Para especificar una serie de páginas, escriba un guion entre la página de inicio y la página final.  
Ejemplo: 20-25
- Para especificar páginas que no están en serie, divida las páginas con comas.  
Ejemplo: 5, 10, 15



## Saltar directamente desde los marcadores

Haga clic en un título para saltar a esa página. Haga clic en + o > para ver los títulos de nivel inferior de esa sección. Para volver a la página anterior, realice la siguiente operación en el teclado.

- Windows: mantenga pulsado **Alt** y luego pulse ←.

Puede obtener la última versión de los manuales y las especificaciones en el sitio web de Epson.

Visite [epson.sn](http://epson.sn) y especifique el nombre del modelo.

# Presentación del proyector

Consulte estas secciones para obtener más información sobre las funciones y nombres de las partes del proyector.

## ► Enlaces relacionados

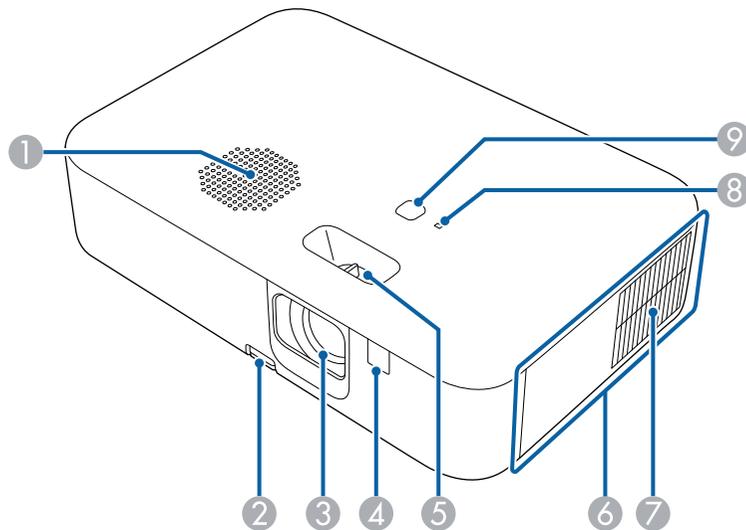
- "Partes y funciones del proyector" [p.9](#)

Las siguientes secciones explican las partes del proyector y sus funciones.

► **Enlaces relacionados**

- "Partes del proyector: frente" [p.9](#)
- "Piezas del proyector: lateral" [p.10](#)
- "Partes del proyector: posterior" [p.10](#)
- "Partes del proyector: base" [p.11](#)
- "Partes del proyector: mando a distancia del proyector" [p.11](#)
- "Piezas del proyector: mando a distancia para Reproductor multimedia de streaming" [p.13](#)

## Partes del proyector: frente



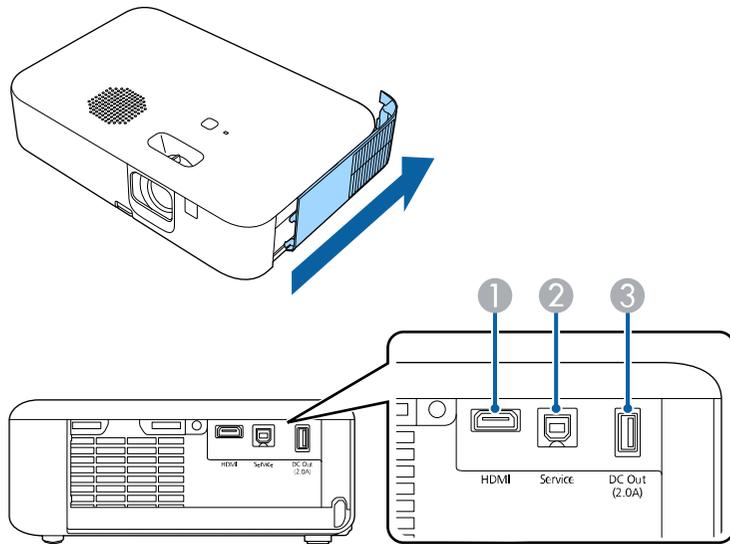
Nombre	Función
③ Lente	Las imágenes se proyectan desde aquí.
④ Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia.
⑤ Palanca de enfoque	Ajusta el enfoque de la imagen.
⑥ Tapa lateral	Abrir para utilizar el puerto HDMI, el puerto Service, y el puerto DC Out (2.0A).
⑦ Ventilación de entrada de aire	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.
⑧ Indicador de estado	Indica el estado del proyector.
⑨ Botón de encendido/apagado [⏻]	Permite encender o apagar el proyector.

► **Enlaces relacionados**

- "Estado del indicador del proyector" [p.77](#)
- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.19](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.38](#)
- "Limpieza de las entradas de aire" [p.74](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.34](#)

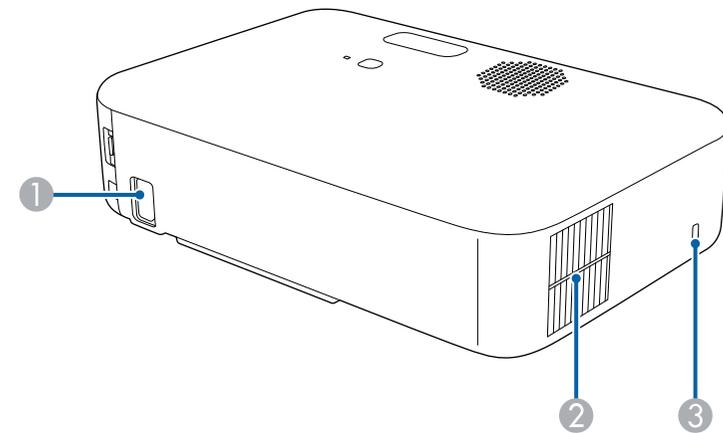
Nombre	Función
① Altavoz	Transmite el audio.
② Palanca de liberación del pie	Pulse la palanca de liberación del pie para extender y replegar el pie ajustable frontal.

## Piezas del proyector: lateral



Nombre	Función
1 Puerto HDMI	Recibe señales de vídeo de ordenadores y equipos de vídeo compatibles con HDMI. Este puerto es compatible con HDCP 2.3.
2 Puerto Service	Este puerto normalmente no se utiliza.
3 Puerto USB-A (DC Out (2.0A))	Se conecta a un reproductor multimedia de streaming para alimentarlo. Se usa para conectar un dispositivo de memoria USB para guardar archivos de registro de errores y operaciones. También se utiliza para configuración por lotes y actualización del firmware. En lo sucesivo se denominará puerto USB-A.

## Partes del proyector: posterior



Nombre	Función
1 Toma de corriente	Conecta el cable de alimentación al proyector.
2 Ventilación de salida de aire	Salida del aire utilizado para enfriar el proyector internamente.

**⚠ Advertencia**

No mire dentro de las ranuras. Si la lámpara explota, puede presentar fugas de gases y pequeños fragmentos de cristal podrían esparcirse provocando el riesgo de causar daños personales. Acuda a un médico si inhala algún fragmento de los cristales rotos o si entran en contacto con los ojos o la boca.

### » Enlaces relacionados

- "Conexiones del proyector" [p.21](#)

Nombre	Función
	<p><b>⚠ Precaución</b></p> <p>Durante la proyección, no coloque la cara ni las manos cerca de la ventilación de salida de aire, ni tampoco objetos que puedan dañarse o deformarse por el calor. El aire caliente procedente de la ventilación de salida de aire podría provocar quemaduras, deformaciones o accidentes.</p>
③ Ranura de seguridad	La ranura de seguridad es compatible con el sistema de seguridad Microsaver fabricado por Kensington.

» **Enlaces relacionados**

- "Instalación de un cable de seguridad" [p.56](#)

Nombre	Función
① Ventilación de entrada de aire	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.
② Pie ajustable frontal	Cuando el proyector esté colocado sobre una superficie como un escritorio, extienda el pie para ajustar la posición de la imagen.

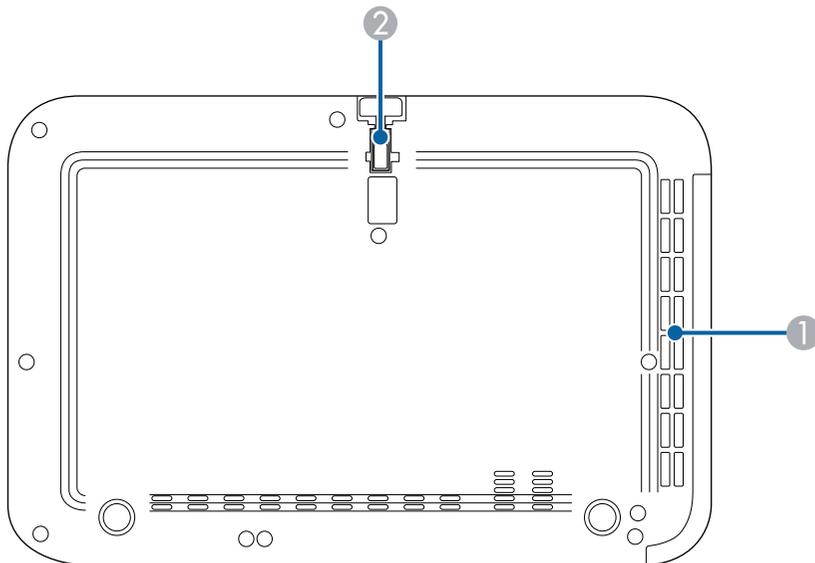
» **Enlaces relacionados**

- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.34](#)

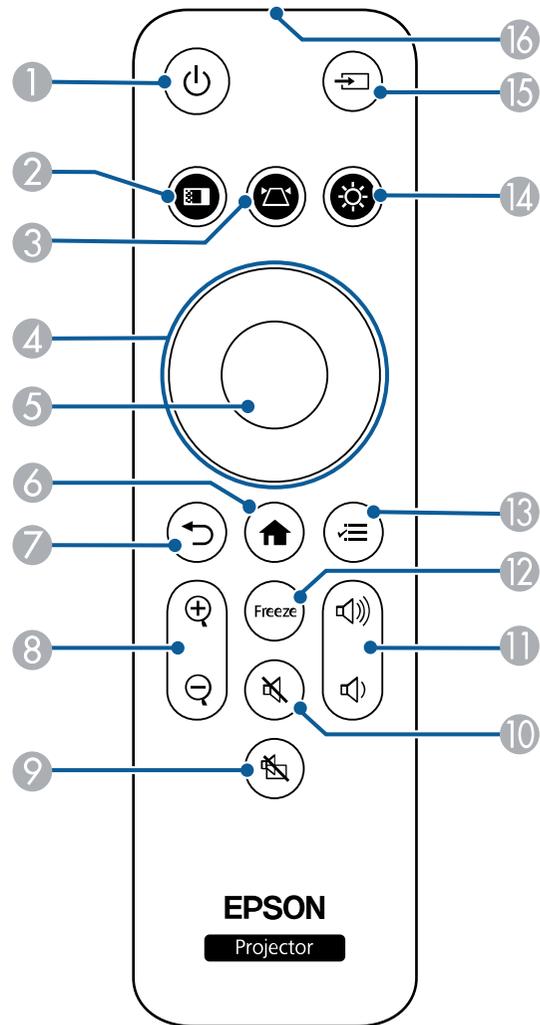
## Partes del proyector: mando a distancia del proyector

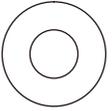
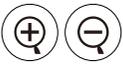
Puede operar su proyector usando este mando a distancia.

## Partes del proyector: base



A menos que se indique lo contrario, todas las operaciones que utilizan un mando a distancia en esta guía se explican mediante este mando a distancia.



Nombre		Función
1	Botón de encendido/apagado 	Permite encender o apagar el proyector.
2	Botón Modo de color 	Permite cambiar el modo de color.
3	Botón Keystone 	Muestra la pantalla de ajuste <b>Keystone</b> o la pantalla <b>Quick Corner</b> .
4	Botones de flechas 	Permite seleccionar elementos del menú al visualizar el menú del proyector. Cuando los iconos ▲▼ o ◀▶ se muestran en la pantalla del menú, utilice estos botones para seleccionar los elementos del menú.
5	Botón [Enter] 	Permite ingresar en la selección actual y moverse al siguiente nivel mientras se visualiza el menú del proyector.
6	Botón de inicio 	Muestra la pantalla Inicio Android TV™ cuando utiliza el reproductor multimedia de streaming.
7	Botón Esc 	Detiene la función actual. Permite regresar al nivel anterior del menú al visualizar el menú del proyector.
8	Botones de E-Zoom 	Amplías un área de la imagen proyect. y la amplía en la pantalla.
9	Botón A/V Mute 	Activa o desactiva el vídeo y el audio temporalmente.
10	Botón Silencio 	Activa o desactiva el audio temporalmente.

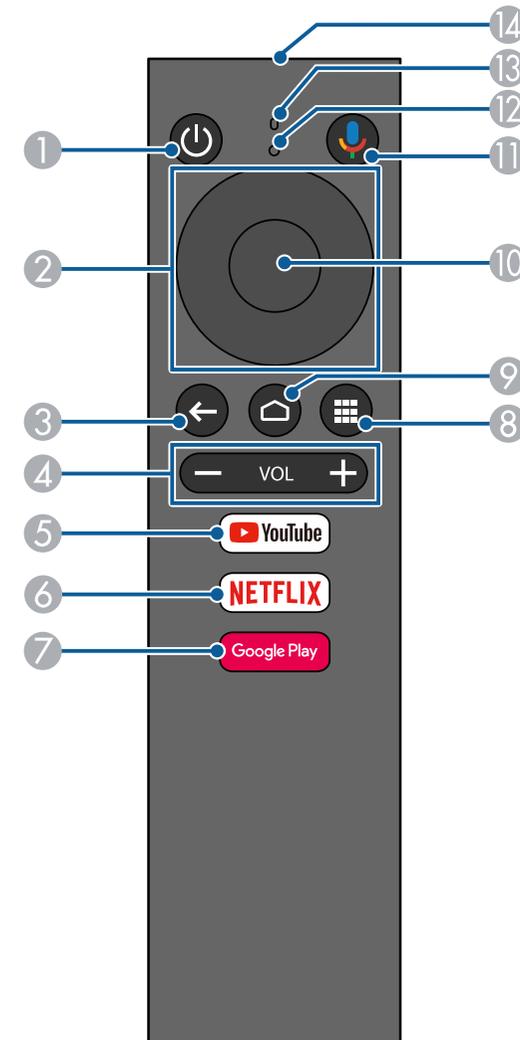
Nombre	Función
11 Botones Subir volumen y Bajar volumen 	Permite ajustar el volumen para el altavoz y los auriculares.
12 Botón Freeze 	Permite pausar o reanudar la visualización de imágenes.
13 Botón Menú 	Abre y cierra el menú del proyector. Puede utilizar los menús del proyector para ajustar la configuración que controla el funcionamiento del proyector.
14 Botón Brillo 	Permite ajustar el brillo de la imagen proyectada.
15 Botón Source 	Este botón no se utiliza.
16 Emisor de infrarrojos del mando a distancia	Envía las señales del mando a distancia.

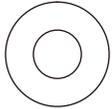
### » Enlaces relacionados

- "Aplicar zoom a las imágenes (E-Zoom)" [p.50](#)
- "Ajuste de la calidad de imagen (Modo de color)" [p.44](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.35](#)
- "Utilización de los menús del proyector" [p.58](#)

## Piezas del proyector: mando a distancia para Reproductor multimedia de streaming

Puede utilizar el reproductor multimedia de streaming de Epson (ELPAP12) con este mando a distancia.



Nombre	Función
① Botón de encendido/apagado 	Permite encender o apagar el reproductor multimedia de streaming de Epson.
② Plataforma de direcciones 	Selecciona elementos del menú.
③ Botón Esc 	Vuelve al nivel de menú anterior.
④ Botones Subir volumen y Bajar volumen 	Permite ajustar el volumen del reproductor multimedia de streaming de Epson.
⑤ Botón YouTube 	Permite iniciar la aplicación YouTube.
⑥ Botón Netflix 	Permite iniciar la aplicación Netflix.
⑦ Botón Google Play 	Abre Google Play.
⑧ Botón Aplicaciones 	Muestra una lista de aplicaciones.
⑨ Botón de inicio 	Muestra la pantalla Inicio de Android TV.
⑩ Botón Entrar 	Entra en la selección actual y se mueve al siguiente nivel.

Nombre	Función
⑪ Botón Google Assistant 	Le permite buscar rápidamente más de 400.000 películas y programas, obtener recomendaciones que coincidan con su estado de ánimo, controlar dispositivos domésticos inteligentes y más.
⑫ Indicador 	Se activa cuando se emiten señales desde el mando a distancia.
⑬ Micrófono 	Detecta audio al pulsar el botón Google Assistant.
⑭ Emisor de infrarrojos del mando a distancia 	Envía las señales del mando a distancia.

» **Enlaces relacionados**

- "Configuración de Android TV en Reproductor multimedia de streaming" [p.26](#)

# Configuración del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para configurar el proyector.

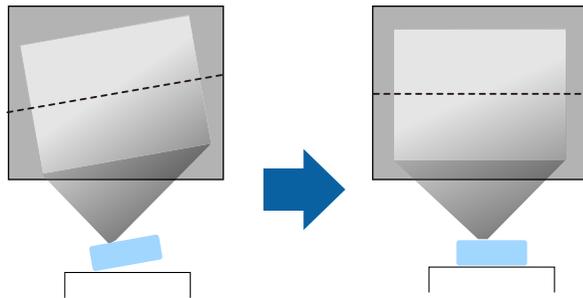
## ► **Enlaces relacionados**

- "Colocación del proyector" [p.16](#)
- "Instalación de las baterías en el mando a distancia" [p.19](#)
- "Conexiones del proyector" [p.21](#)

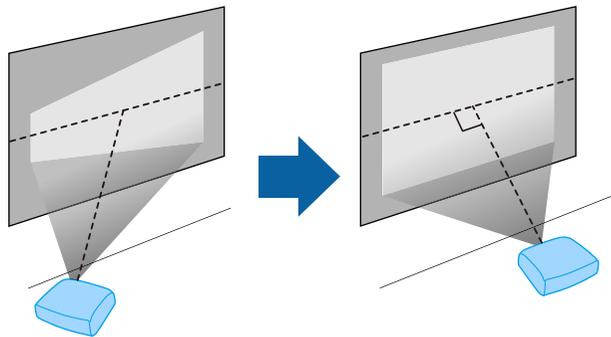
Puede colocar el proyector en prácticamente cualquier superficie plana para proyectar una imagen.

Tenga en cuenta los siguientes puntos al seleccionar la ubicación del proyector:

- Coloque el proyector en una superficie robusta y nivelada.



- Deje suficiente espacio alrededor y debajo del proyector para su ventilación y no lo coloque sobre o cerca de cualquier objeto que podría obstruir las ventilaciones.
- Coloque el proyector de manera que quede perfectamente orientado a la pantalla, no formando un ángulo respecto a ella.



Si no puede instalar el proyector perfectamente orientado hacia la pantalla, corrija la distorsión keystone resultante con los controles del proyector. Para obtener imágenes de máxima calidad, es recomendable ajustar la posición de instalación del proyector para lograr el tamaño y la forma correctos de la imagen.

## ⚠ Advertencia

- No instale el proyector en lugares expuestos a altos niveles de polvo o humedad, como en ubicaciones donde haya humo o vapor. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

## ⚠ Advertencia

- No cubra la ventilación de entrada de aire ni la ventilación de salida de aire del proyector. Si se cubre alguna de las ventilaciones, se puede incrementar la temperatura interior y producirse un incendio.
- No coloque o guarde el proyector en lugares polvorientos o sucios. De lo contrario, la calidad de la imagen proyectada puede disminuir o el filtro de aire puede obstruirse y provocar un mal funcionamiento o un incendio.
- No instale el proyector en una superficie inestable ni en un lugar que no cumpla las especificaciones de peso del proyector. De lo contrario, podría caerse o volcar y provocar accidentes y lesiones.
- No utilice el proyector sobre una superficie inflamable (como un periódico, una lámina de plástico o una alfombra) o una alfombra eléctrica. El alto calor generado por el proyector podría deformarlos o decolorarlos y provocar un incendio.
- Cuando lo instale en una posición elevada, tome medidas contra la caída utilizando cables para garantizar la seguridad en caso de emergencia, como un terremoto, y prevenir accidentes. Si no lo instala correctamente, el proyector podría caerse y provocar accidentes y lesiones.
- No lo instale en lugares en los que puede sufrir daños por la sal, o en lugares que pueden ser objeto de gases corrosivos como, por ejemplo, el gas sulfúrico de las fuentes termales. De lo contrario, la corrosión puede hacer que el proyector se caiga. También puede provocar el mal funcionamiento del proyector.
- Cuando utilice el proyector al aire libre por la noche, tenga cuidado de no tropezar con los cables de alimentación de extensión que esté utilizando. De lo contrario, el proyector podría caerse o volcar provocando accidentes y lesiones.

## Atención

- No utilice el proyector apoyándolo sobre un lado. Esto podría causar una avería del proyector.
- Si utiliza el proyector a altitudes por encima de 1 500 metros, establezca **Modo alta altitud** en **On** en el menú del proyector para garantizar que la temperatura interna del proyector se regule de forma correcta.  
☛ **Ajustes > Operación > Modo alta altitud**
- No instale el proyector en lugares con mucha humedad o polvo, ni en lugares expuestos a humos de fuegos o tabaco.

## » Enlaces relacionados

- "Precauciones relacionadas con la instalación" [p.17](#)
- "Opciones de configuración e instalación del proyector" [p.17](#)
- "Distancia de proyección" [p.18](#)
- "Forma de la imagen" [p.35](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.34](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.38](#)

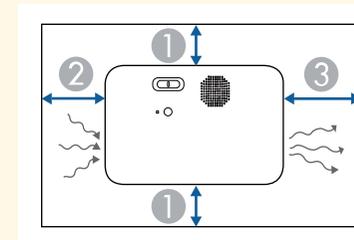
## Precauciones relacionadas con la instalación

Tenga en cuenta las siguientes precauciones al instalar el proyector.

## Espacio de instalación

### Atención

- Asegúrese de dejar la siguiente cantidad de espacio alrededor del proyector para no bloquear las ventilaciones de salida y entrada de aire.
- No instale el proyector en un lugar que no permita la circulación del aire, como puede ser una estantería o dentro una caja.

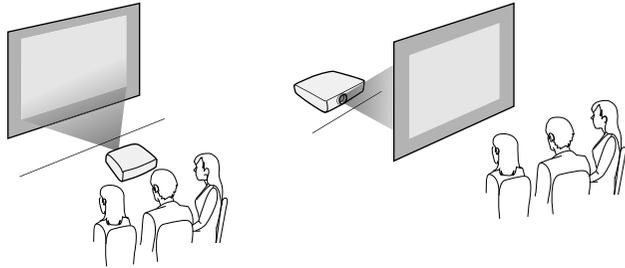


- ① 10 cm
- ② 20 cm
- ③ 30 cm

## Opciones de configuración e instalación del proyector

Puede configurar o instalar el proyector de las siguientes formas:

Frontl/Posterior



Asegúrese de seleccionar la opción de **Proyección** correcta en el menú **Ajustes** del proyector, conforme al método de instalación utilizado.

☛ **Ajustes > Instalación > Proyección**

» **Enlaces relacionados**

- "Modos de proyección" [p.31](#)

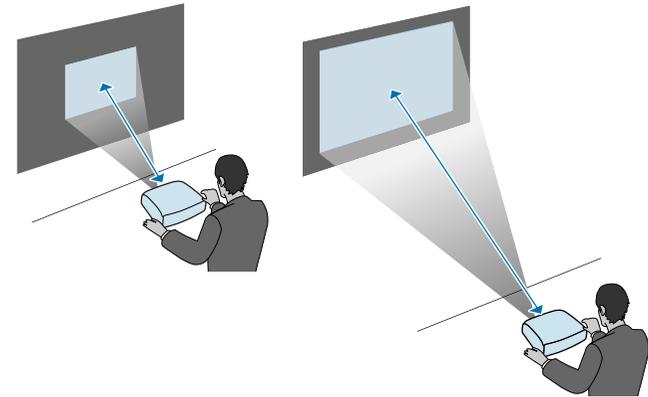
## Distancia de proyección

La distancia a la que coloca el proyector de la pantalla determina el tamaño aproximado de la imagen. El tamaño de la imagen aumenta cuanto más lejos se encuentre el proyector de la pantalla, pero puede variar en función del factor de zoom, la relación de aspecto y otros ajustes.

Consulte el Apéndice para obtener información acerca de cómo determinar la distancia a la que debe colocar el proyector de la pantalla en función del tamaño de la imagen proyectada.



Al corregir la distorsión keystone, la imagen se verá ligeramente más pequeña.



» **Enlaces relacionados**

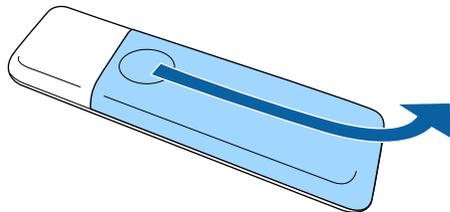
- "Tamaño de la pantalla y distancia de proyección" [p.92](#)

El mando a distancia utiliza dos baterías AAA, que se incluyen con el proyector.

## Atención

Asegúrese de leer la sección *Instrucciones de seguridad* antes de manipular las pilas.

- 1 Quite la cubierta de la batería tal y como se muestra.

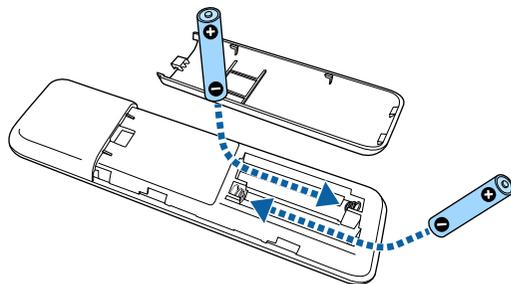


- 2 Si es necesario, extraiga las baterías usadas.



Deseche las pilas usadas conforme a las normativas locales.

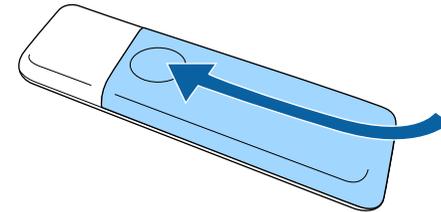
- 3 Inserte las baterías con los extremos + y - apuntando como se muestra.



## ⚠ Advertencia

Compruebe las posiciones de las marcas (+) y (-) en el interior del soporte de las baterías para asegurar que éstas se insertan correctamente. Si las baterías no se manejan correctamente, podrían explotar o tener pérdidas, provocando un incendio, lesiones o daños en el producto.

- 4 Cambie la cubierta de la batería y presiónela hacia abajo hasta que quede colocada en su posición.



## » Enlaces relacionados

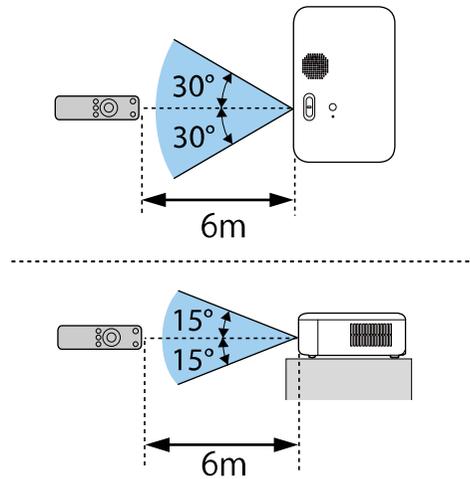
- "Funcionamiento del mando a distancia" p.19

---

## Funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia le permite controlar el proyector desde prácticamente cualquier lugar de la sala.

Asegúrese de apuntar el mando a distancia a los receptores del proyector dentro de la distancia y los ángulos que se detallan aquí.



- Evite utilizar el mando a distancia en condiciones con luces fluorescentes brillantes o bajo la luz solar directa, o el proyector podría no responder a los comandos. Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período extenso, extraiga las baterías.

Consulte estas secciones para conectar el proyector a diversas fuentes de proyección.

## Atención

- Compruebe la forma y orientación de los conectores de cualquier cable que desee conectar. No fuerce un conector en un puerto si no puede insertarse de forma correcta. El dispositivo o el proyector podrían sufrir daños o averías.



Consulte la guía *Guía de inicio rápido* para obtener una lista de cables proporcionados con el proyector. Compre cables opcionales o disponibles en cualquier tienda cuando sea necesario.

## ► Enlaces relacionados

- "Conexión con fuentes de vídeo" [p.21](#)
- "Conexión con un ordenador" [p.22](#)
- "Conexión a un reproductor multimedia de streaming" [p.23](#)

## Conexión con fuentes de vídeo

Siga las instrucciones de estas secciones para conectar dispositivos de vídeo al proyector.



- Si el puerto del dispositivo que desea conectar posee una forma inusual, utilice el cable suministrado con el dispositivo o un cable opcional para conectarlo al proyector.
- El cable varía en función de la señal de salida procedente del equipo de vídeo conectado.
- Algunos tipos de equipo de vídeo pueden emitir distintos tipos de señal. Consulte la guía de usuario suministrada con el equipo de vídeo para confirmar qué tipo de señales puede emitir.

## ► Enlaces relacionados

- "Conexión con una fuente de vídeo HDMI" [p.21](#)

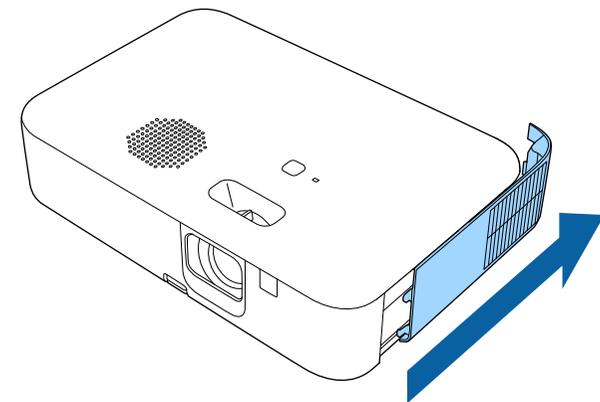
## Conexión con una fuente de vídeo HDMI

Si la fuente de vídeo posee un puerto HDMI, puede conectarlo al proyector con un cable HDMI disponible en tiendas y enviar el audio de la fuente de vídeo con la imagen proyectada.

## Atención

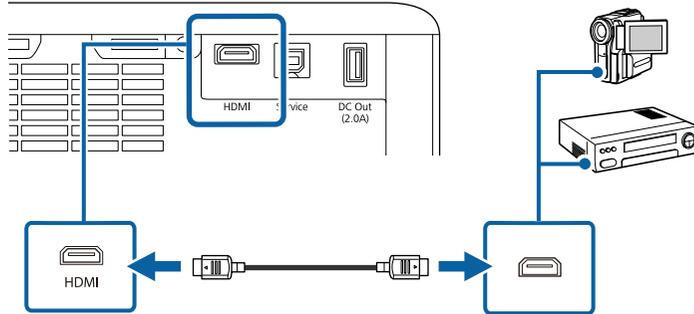
No encienda la fuente de vídeo antes de conectarla al proyector. Si lo hace, podría dañar el proyector.

- 1** Retire la cubierta lateral deslizándola hacia atrás.



- 2** Conecte el cable HDMI al puerto de salida HDMI de la fuente de vídeo.

- 3** Conecte el otro extremo al puerto HDMI del proyector.



## Conexión con un ordenador

Siga las instrucciones de estas secciones para conectar un ordenador al proyector.

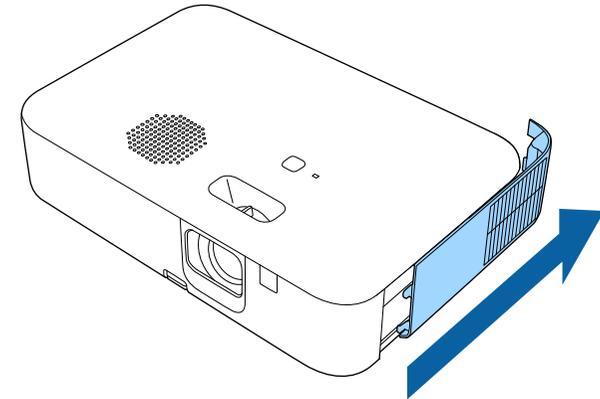
### » Enlaces relacionados

- "Conexión con un ordenador para vídeo o audio HDMI" [p.22](#)
- "Conectar a un iPad/iPhone" [p.22](#)

## Conexión con un ordenador para vídeo o audio HDMI

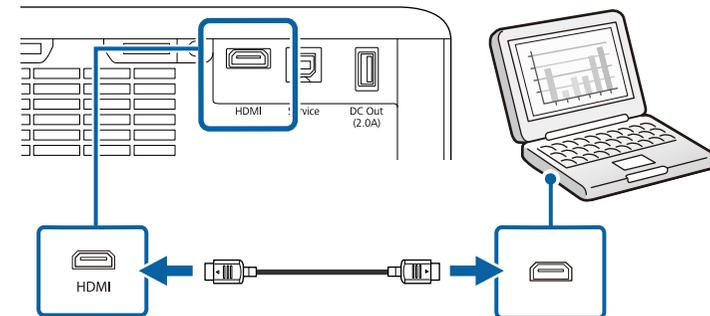
Si el ordenador posee un puerto HDMI, puede conectarlo al proyector con un cable HDMI y enviar el audio del ordenador con la imagen proyectada.

- 1** Retire la cubierta lateral deslizándola hacia atrás.



- 2** Conecte el cable HDMI al puerto de salida HDMI del ordenador.

- 3** Conecte el otro extremo al puerto HDMI del proyector.



## Conectar a un iPad/iPhone

Puede conectar su iPad/iPhone para proyectar vídeos. Para conectar su dispositivo al puerto HDMI del proyector, utilice un cable disponible comercialmente, como un adaptador de conversión HDMI.

---

## Conexión a un reproductor multimedia de streaming

Puede conectar el reproductor multimedia de streaming al puerto HDMI del proyector. Al conectar el cable USB de la fuente de alimentación, puede alimentar el reproductor multimedia de streaming desde el proyector.

Cuando enciende el proyector por primera vez, aparece una pantalla que le solicita que conecte el reproductor multimedia de streaming. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para conectarlo al proyector.

# Utilización de las funciones básicas del proyector

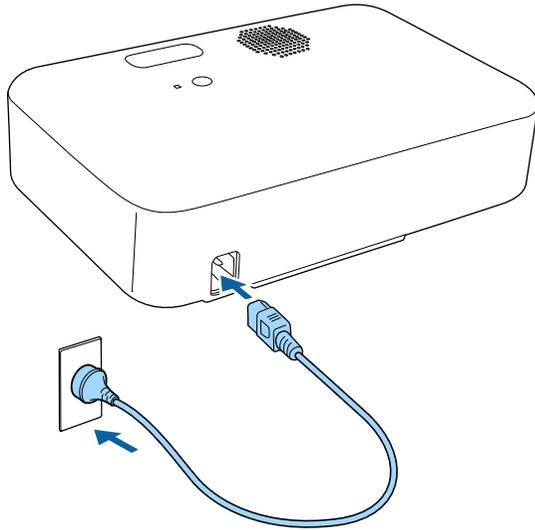
Siga las instrucciones de estas secciones para utilizar las funciones básicas del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Encendido del proyector" [p.25](#)
- "Apagado del proyector" [p.29](#)
- "Selección del idioma para los menús del proyector" [p.30](#)
- "Modos de proyección" [p.31](#)
- "Mostrar un patrón de prueba" [p.33](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen" [p.34](#)
- "Forma de la imagen" [p.35](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.38](#)
- "Cambio del tamaño de la imagen con el zoom" [p.39](#)
- "Ajustar la posición de la imagen mediante el cambio de imagen" [p.40](#)
- "Relación de aspecto de imagen" [p.42](#)
- "Ajuste de la calidad de imagen (Modo de color)" [p.44](#)
- "Control del volumen con los botones de volumen" [p.45](#)

Encienda el ordenador o equipo de vídeo que desea utilizar después de encender el proyector.

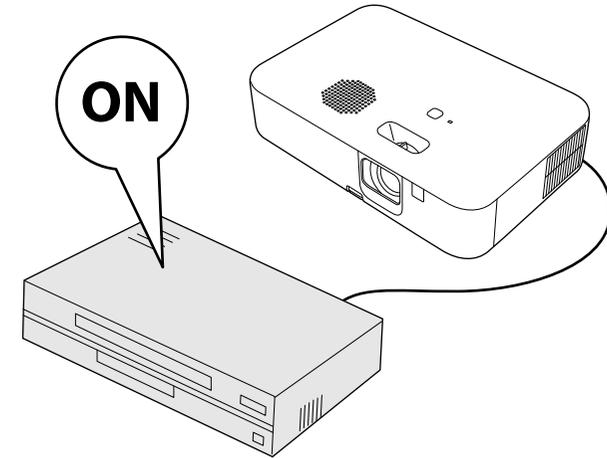
- 1** Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente del proyector y enchúfelo a una toma eléctrica.



- 2** Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o en el mando a distancia para encender el proyector.

El indicador de estado parpadeará en azul a medida que el proyector comience a calentarse. Una vez que el proyector haya finalizado el proceso de calentamiento, el indicador de estado dejará de parpadear y se encenderá de color azul.

- 3** Si conectó un ordenador o un dispositivo de vídeo, encienda el ordenador o el dispositivo de vídeo conectado que desea usar.



## Advertencia

- Nunca apunte la vista directamente a la lente del proyector cuando la lámpara se encuentre encendida. Esto podría provocar lesiones a los ojos y es especialmente peligroso para los niños.
- Cuando encienda el proyector a distancia mediante el mando a distancia, asegúrese de que nadie mira a la lente.
- Durante la proyección, no toque el proyector. El gran calor generado por la lámpara del proyector podría causar quemaduras o lesiones.
- Durante la proyección, no bloquee la luz del proyector con un libro u otro objeto. Si se bloquea la luz del proyector, la zona en la que la luz brilla se sobrecalienta, lo que podría provocar que se derritiera, quemara o causara un incendio. Asimismo, la lente podría calentarse debido a la luz reflejada, y esto podría provocar que el proyector no funcione correctamente. Para detener la proyección, utilice la función Pausa A/V o apague el proyector.
- Se utiliza una lámpara de mercurio con alta presión como fuente de luz del proyector. Si la lámpara sufre vibraciones o golpes, o si se utiliza durante un periodo de tiempo excesivamente largo, la lámpara podría romperse o no encenderse. Si la lámpara explota, puede presentar fugas de gases y pequeños fragmentos de cristal podrían esparcirse provocando el riesgo de causar daños personales. Asegúrese de que sigue las instrucciones que se indican a continuación:
  - No acerque la cara al proyector mientras está en funcionamiento.
  - No balancee ni incline el proyector. Pueden caer fragmentos de vidrio y causar lesiones. Tenga mucho cuidado de no permitir que dichos pedazos de vidrio entren en sus ojos o boca.
- Si la lámpara se rompe, ventile la zona inmediatamente y acuda a un médico si inhala algún fragmento de los cristales rotos o si entran en contacto con los ojos o la boca.
- No encienda el proyector otra vez inmediatamente después de apagarlo. Encender/apagar el proyector con demasiada frecuencia puede acortar la vida útil de la lámpara.



- Cuando establezca la configuración **Direct Power On** en **On** en el menú **Ajustes** del proyector, este se encenderá en cuanto lo enchufe. Tenga en cuenta que el proyector también se enciende automáticamente en algunos otros casos, como cuando se recupera de un corte de luz.
  - ☛ **Ajustes > Operación > Direct Power On**
- Si selecciona un puerto específico como la configuración de **Encendido automático** en el menú **Extendida** del proyector, este se encenderá en cuanto detecte una señal o conexión de cable desde dicho puerto.
  - ☛ **Ajustes > Operación > Encendido automático**

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de Android TV en Reproductor multimedia de streaming" p.26
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" p.62

## Configuración de Android TV en Reproductor multimedia de streaming

Cuando enciende el proyector por primera vez, aparece una pantalla que le solicita que conecte el reproductor multimedia de streaming. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para conectarlo al proyector.

A continuación, siga las instrucciones en pantalla para configurar Android TV.



Puede cambiar cada una de las configuraciones incluso después de completar la configuración inicial. Cambie la configuración del menú que se muestra al pulsar  en la parte superior derecha de la pantalla de inicio de Android TV™.

- 1** Encienda el proyector.

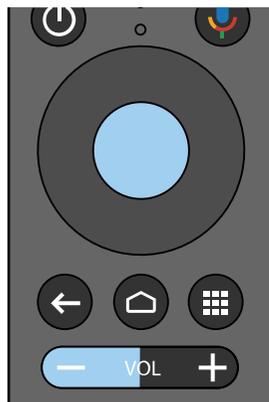
- 2** Cuando se muestra una pantalla que le pide que conecte el reproductor multimedia de streaming, siga las instrucciones en pantalla para conectarlo al proyector.



Si ya ha conectado el reproductor multimedia de streaming, esta pantalla no se muestra.

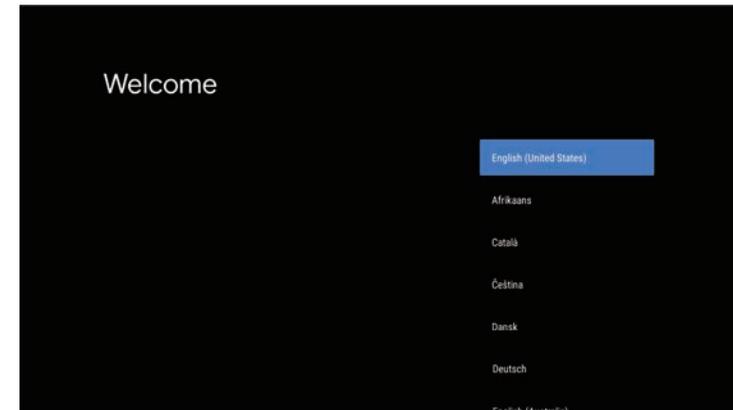


- 3** Cuando aparezca la pantalla de enlace, mantenga pulsado el botón [Enter] y el botón  del mando a distancia simultáneamente para enlazar éste con el proyector.



Cuando el enlace comienza, el indicador del mando a distancia parpadea. Una vez completado el enlace, el indicador se apaga.

- 4** Cuando aparezca la pantalla de selección de idioma, seleccione el idioma que desee utilizar.



- 5** Cuando se muestre la pantalla de configuración Wi-Fi, seleccione la red inalámbrica que desee utilizar y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para realizar los ajustes necesarios.

- Se necesita una conexión a Internet para ver el contenido en línea. Asegúrese de utilizar el servicio Wi-Fi.
- El cliente asumirá la responsabilidad de cualquier cobro por comunicación en el que se incurra cuando descargue la aplicación o vea contenido en línea.

- 6** Cuando se muestre la pantalla de inicio de sesión, inicie sesión utilizando su cuenta de Google.

- Puede descargar numerosas aplicaciones y juegos populares desde Google Play iniciando sesión con su cuenta de Google.
- También puede crear una cuenta de Google en su ordenador o dispositivo inteligente.

Cuando haya terminado la configuración inicial, se mostrará la pantalla de inicio.

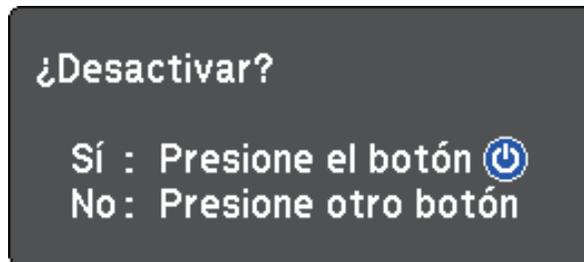
Apague el proyector después de usarlo.



- Apague este producto cuando no lo utilice a fin de prolongar la vida útil del proyector. La vida útil de la lámpara varía en función del modo seleccionado, las condiciones ambientales y la utilización. El brillo sufre una reducción con el paso del tiempo.
- Ya que el proyector admite la función apagado automático, puede ser apagado directamente a través del interruptor.

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o mando a distancia.

El proyector mostrará una pantalla de confirmación de apagado.



- 2** Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado. (Para dejarlo encendido, pulse cualquier otro botón.)

La imagen proyectada desaparece y el indicador de estado se apagará.



Gracias a la tecnología Instant Off de Epson, no existen ningún período de enfriamiento del proyector, por lo tanto, puede guardarlo de forma inmediata para su transporte.

- 3** Para transportar o almacenar el proyector, asegúrese de que el indicador de estado del proyector está desactivado y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación.

Si desea visualizar los menús y mensajes del proyector en otro idioma, puede cambiar la configuración de **Idioma**.

- 1 Encienda el proyector.
- 2 Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3 Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



- 4 Seleccione la configuración **Idioma** y pulse [Enter].
- 5 Seleccione el idioma que desea utilizar y pulse [Enter].
- 6 Pulse  o  para salir de los menús.

En función de cómo posicione el proyector, es posible que necesite cambiar el modo de proyección a fin de poder proyectar las imágenes de forma correcta.

- **Frontal** le permite proyectar desde una mesa ubicada enfrente de la pantalla.
- **Frontal/Boca abajo** voltea la imagen de arriba hacia abajo para proyectar de forma inversa.
- **Posterior** voltea la imagen horizontalmente para proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.
- **Posterior/Boca abajo** voltea la imagen de arriba hacia abajo y horizontalmente para proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

#### » Enlaces relacionados

- "Cambio del modo de proyección con el mando a distancia" [p.31](#)
- "Cambio del modo de proyección con los menús" [p.31](#)
- "Opciones de configuración e instalación del proyector" [p.17](#)

## Cambio del modo de proyección con el mando a distancia

Puede cambiar el modo de proyección para voltear la imagen de arriba hacia abajo.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia durante cinco segundos.  
La imagen desaparecerá algunos instantes y reaparecerá volteada de arriba hacia abajo.
- 3** Para cambiar la proyección al modo original, vuelva a mantener pulsado el botón  durante cinco segundos.

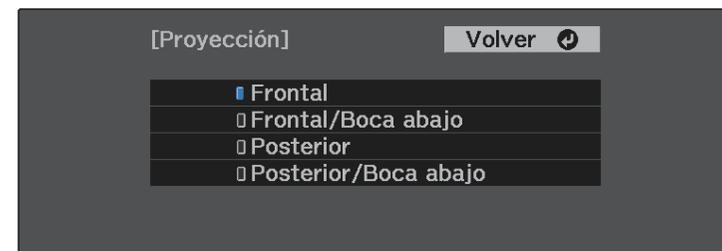
## Cambio del modo de proyección con los menús

Puede cambiar el modo de proyección para voltear la imagen de arriba hacia abajo y/o de izquierda a derecha a través de los menús del proyector.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



- 4** Seleccione **Instalación > Proyección** y pulse [Enter].
- 5** Seleccione un modo de proyección y pulse [Enter].





Si selecciona **Frontal**, se muestra la pantalla de ajuste **Keystone**. Utilice los botones de flecha del mando a distancia para ajustar la forma de la imagen como sea necesario.

**6** Pulse  para salir de los menús.

Puede mostrar un patrón de prueba para ajustar la imagen proyectada sin conectar un ordenador o dispositivo de vídeo.



Para configurar los elementos del menú que no pueden configurarse durante la visualización del patrón de prueba o para afinar la imagen proyectada, proyecte una imagen desde el dispositivo conectado.

- 1 Encienda el proyector.
- 2 Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3 Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].

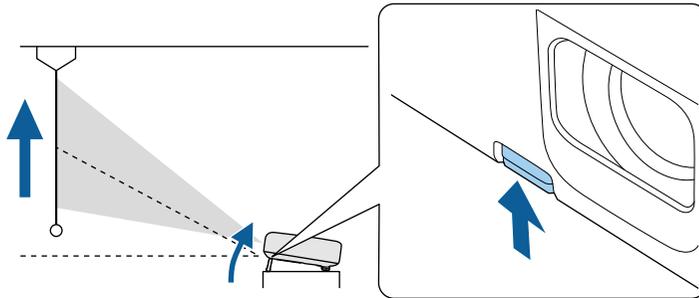


- 4 Seleccione **Instalación > Patrón > Patrón de prueba** y pulse [Enter].  
Se mostrará el patrón de prueba.
- 5 Ajuste la imagen según sea necesario ajustando el enfoque o cambiando la posición del proyector.
- 6 Pulse el botón  para borrar el patrón de prueba.

Si está realizando la proyección desde una mesa u otra superficie plana y la imagen está demasiado alta o baja, puede ajustar la altura de la imagen con el pie ajustable del proyector.

Cuanto mayor sea el ángulo de inclinación, más difícil será enfocar. Instale el proyector de modo que sólo sea necesario inclinarlo en un ángulo pequeño.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse la palanca de liberación del pie para extender y replegar el pie ajustable frontal.



El pie se extiende desde el proyector.

Puede ajustar la posición hasta 12 grados.

- 3** Libere la palanca para bloquear el pie.

Si la imagen proyectada aparece rectangular de forma desigual, deberá ajustar la forma de la imagen.

#### ► Enlaces relacionados

- "Forma de la imagen" [p.35](#)

Puede proyectar una imagen rectangular y pareja colocando el proyector directamente en frente del centro de la pantalla y manteniéndolo nivelado. Si coloca el proyector en un ángulo hacia la pantalla o inclinado hacia arriba o abajo o hacia un lado, es posible que necesite corregir la forma de la imagen.

Después de la corrección, la imagen se verá ligeramente más pequeña.

Para obtener imágenes de máxima calidad, es recomendable ajustar la posición de instalación del proyector para lograr el tamaño y la forma correctos de la imagen.

► **Enlaces relacionados**

- "V-Keystone auto" [p.35](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.35](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner" [p.36](#)

## V-Keystone auto

Cuando se mueve o inclina el proyector, **V-Keystone auto.** corrige automáticamente cualquier distorsión trapezoidal vertical.

**V-Keystone auto.** permite corregir la distorsión de imagen proyectada en estas condiciones:

- El ángulo de proyección es de aproximadamente 30° arriba o abajo
- La configuración de **Proyección** está establecida en **Frontal** en el menú **Instalación** del proyector

☛ **Ajustes > Instalación > Proyección**



- Si no desea emplear la función **V-Keystone auto.**, establezca **V-Keystone auto.** en **Off** en el menú del proyector.
  - ☛ **Ajustes > Instalación > Keystone > H/V-Keystone > V-Keystone auto.**

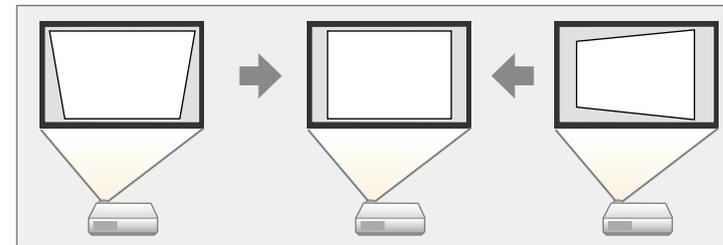
► **Enlaces relacionados**

- "Modos de proyección" [p.31](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

## Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone

Puede corregir la forma rectangular irregular de una imagen.

Para corregir la distorsión en las direcciones horizontal y vertical independientemente, utilice el botón  del mando a distancia.



- No puede combinar la corrección H/V-Keystone con otros métodos de corrección de forma de imagen.
- Puede corregir la distorsión keystone hasta 30° hacia la derecha, izquierda, arriba o abajo.

**1**

Encienda el proyector y visualice una imagen.

**2**

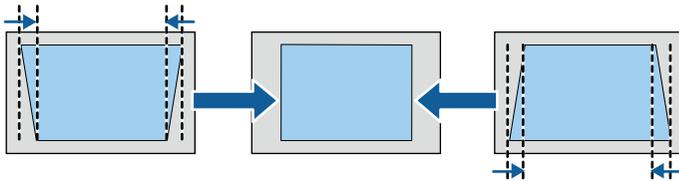
Press the  button on the remote control, select **H/V-Keystone**, and then press [Enter].

Aparecerá la pantalla de ajuste **Keystone**:

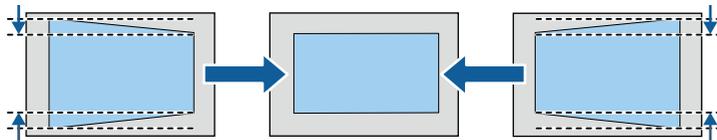


**3** Utilice los botones de flecha del mando a distancia para seleccionar entre la corrección keystone vertical y horizontal y ajustar la forma de la imagen según sea necesario.

- **V-Keystone**



- **H-Keystone**



**4** Cuando haya terminado, pulse .

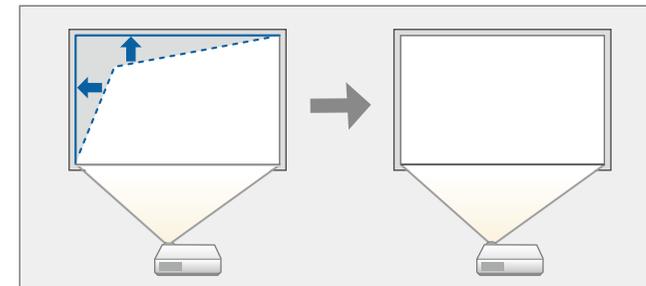
Después de la corrección, la imagen se verá ligeramente más pequeña.

» **Enlaces relacionados**

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

## Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner

Puede utilizar la configuración **Quick Corner** del proyector para corregir la forma y el tamaño de una imagen que es rectangular de forma desigual.



**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.

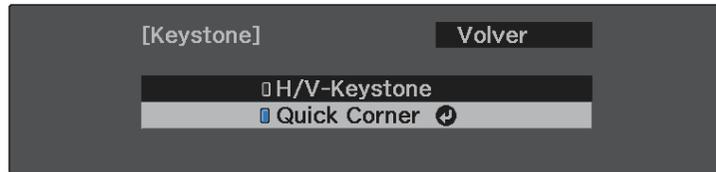
**2** Pulse el botón  del mando a distancia.

**3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



**4** Seleccione **Instalación > Keystone** y pulse [Enter].

- 5** Seleccione **Quick Corner** y pulse [Enter]. A continuación, vuelva a pulsar [Enter] si es necesario.



Aparecerá la pantalla de selección de área.

- 6** Utilice los botones de flechas para seleccionar la esquina de la imagen que desea ajustar. A continuación, pulse [Enter].



Para restablecer las correcciones de Quick Corner, mantenga pulsado el botón  durante aproximadamente dos segundos mientras se muestra la pantalla de selección de área y, a continuación, seleccione Sí.

- 7** Pulse los botones de flechas para ajustar la forma de la imagen según sea necesario.

Para volver a la pantalla de selección del área, pulse [Enter].



Si aparece esta pantalla, no puede ajustar más la forma en la dirección indicada por el triángulo gris.



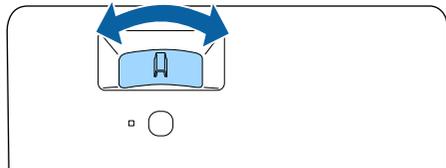
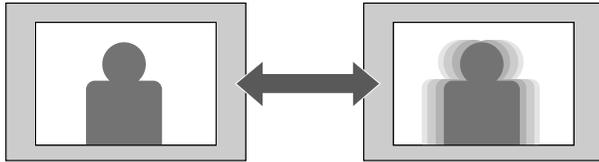
- 8** Repita los pasos 6 y 7 como sea necesario para ajustar el resto de las esquinas.

- 9** Cuando haya terminado, pulse .

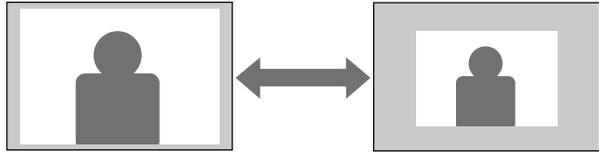
## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

Puede corregir el enfoque usando la palanca de enfoque.



Puede cambiar el tamaño de la imagen con el menú del proyector.



**6** Pulse  para salir de los menús.

**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.

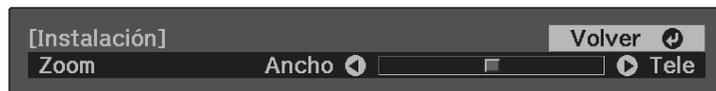
**2** Pulse el botón  del mando a distancia.

**3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



**4** Seleccione **Instalación** > **Zoom** y pulse [Enter].

**5** Pulse el botón de flecha izquierda o derecha para ajustar la opción de zoom y pulse [Enter].

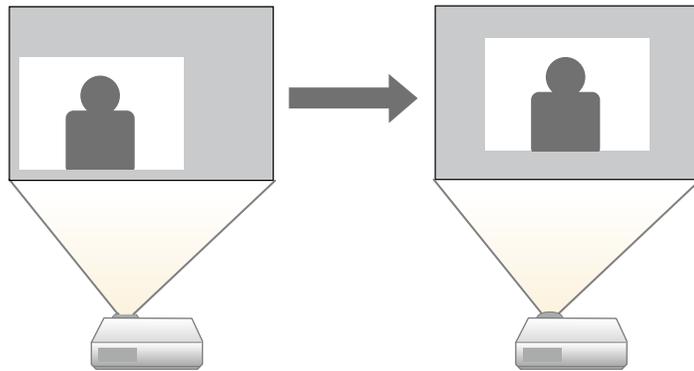


Puede usar la función **Cambio de imagen** para ajustar la posición de la imagen sin mover el proyector.



Esta función no está disponible si **Zoom** está establecido en la configuración más amplia.

➔ **Ajustes > Instalación > Zoom**



**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.

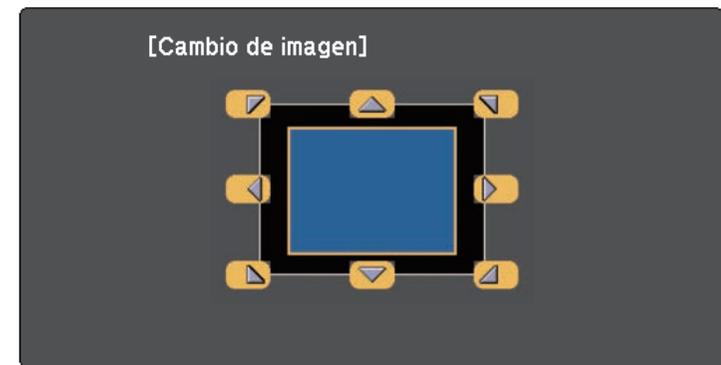
**2** Pulse el botón  del mando a distancia.

**3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



**4** Seleccione **Instalación > Cambio de imagen** y pulse [Enter].

**5** Utilice los botones de flechas para ajustar la posición de la imagen.



Puede cambiar la imagen diagonalmente pulsando cualquier par de botones de flecha adyacentes del mando a distancia.

**6** Pulse el botón  para cerrar la pantalla de ajuste.



El ajuste de **Cambio de imagen** se conserva aunque se apague el proyector. Es necesario reajustar la posición si cambia la ubicación de instalación o el ángulo del proyector.

El proyector puede mostrar imágenes con relaciones de altura y anchura diferentes, denominadas relaciones de aspecto. Normalmente, la señal de entrada de la fuente de vídeo determina la relación de aspecto de la imagen. Sin embargo, puede cambiar la relación de aspecto para determinadas imágenes para que encajen en la pantalla.

Si desea utilizar una relación de aspecto en particular para una determinada fuente de entrada de vídeo, puede seleccionarla desde el menú **Imagen** del proyector.

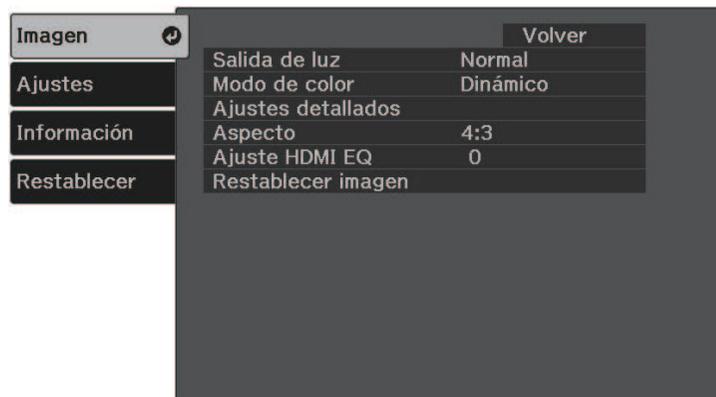
## » Enlaces relacionados

- "Modificación de la relación de aspecto de imagen" [p.42](#)
- "Relaciones de aspecto de imagen disponibles" [p.42](#)
- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)

## Modificación de la relación de aspecto de imagen

Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen visualizada.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione el menú **Imagen** y pulse [Enter].



- 4** Seleccione **Aspecto** y pulse [Enter].

- 5** Seleccione una de las relaciones de aspecto disponibles para la señal de entrada y pulse [Enter].



- 6** Pulse  para salir de los menús.



El ajuste de la relación de aspecto disponible varía dependiendo de la señal de entrada.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)

## Relaciones de aspecto de imagen disponibles

Puede seleccionar las siguientes relaciones de aspecto de imagen en función de la señal de entrada de la fuente de imagen.



- Observe que el uso de la función de relación de aspecto del proyector para reducir, ampliar o dividir la imagen proyectada con fines comerciales o para la proyección pública puede infringir los derechos del propietario del copyright de dicha imagen según las leyes sobre derechos de autor.

Modo de aspecto	Descripción
Automático	Establece automáticamente la relación de aspecto según la señal de entrada.
Completo	Muestra imágenes utilizando el tamaño completo del área de proyección, pero no se mantiene la relación de aspecto.
Zoom	Muestra imágenes utilizando la anchura completa del área de proyección y mantiene la relación de aspecto de la imagen.
Nativa	Muestra la imagen sin cambios (se mantienen la relación de aspecto y la resolución).

El proyector posee diferentes modos de color para proporcionar el brillo, contraste y color óptimos para una variedad de entornos de visualización y tipos de imágenes. Puede seleccionar el modo diseñado para que coincida con la imagen y el entorno, o probar los modos disponibles.

## » Enlaces relacionados

- "Modificación del modo de color" [p.44](#)
- "Modos de color disponibles" [p.44](#)

## Modificación del modo de color

Puede cambiar el Modo de color con el mando a distancia para optimizar la imagen para el entorno de visualización.

- 1** Encienda el proyector y cambie a la fuente de imagen que desea utilizar.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para cambiar entre la opción Modo de color.  
El nombre del Modo de color aparecerá brevemente en la pantalla y, a continuación, la apariencia de la imagen cambiará.
- 3** Para desplazarse por todos los modos de color disponibles para la señal de entrada, pulse varias veces el botón .



También puede ajustar la opción de **Modo de color** en el menú **Imagen** del proyector.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)

## Modos de color disponibles

Puede configurar el proyector para utilizar estos modos de color en función de la fuente de entrada utilizada:

Modo de color	Descripción
Dinámico	Modo de brillo más alto. La mejor opción para dar prioridad al brillo.
Vivo	Lo mejor para disfrutar de contenido con colores brillantes.
Cinema	La mejor opción para disfrutar de contenido como películas.
Natural	Reproduce colores naturales. Esta es la mejor opción cuando desea ajustar el color de la imagen.

Los botones de volumen controlan el sistema de altavoces interno del proyector.

Deberá ajustar el volumen por separado para cada fuente de entrada conectada.



- Para ajustar el volumen para el sistema de Audio y vídeo conectado, establezca la opción **Enlace HDMI** en **On** y la opción **Disp. audio apagado** en **Sistema AV** en el menú **Ajustes** del proyector.
  - ☛ **Ajustes > Operación > Enlace HDMI > Enlace HDMI**
  - ☛ **Ajustes > Operación > Enlace HDMI > Disp. salida audio**

- 1** Encienda el proyector e inicie una presentación.
- 2** Para bajar o subir el volumen, pulse los botones  o  del mando a distancia.  
Aparecerá un indicador de volumen en la pantalla.
- 3** Para establecer el volumen en un nivel específico para una fuente de entrada, seleccione **Volumen** en el menú **Ajustes** del proyector.

## Precaución

No inicie una presentación con una configuración de volumen alto. Los ruidos altos repentinos podrían causar una pérdida de la audición.

Baje el volumen antes de apagar el aparato, para poder aumentarlo progresivamente cuando vuelva a activarlo.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

# Ajuste de las funciones del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para utilizar las funciones de ajuste del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Desactivar la imagen y el sonido temporalmente (Pausa A/V)" [p.47](#)
- "Apagar el sonido temporalmente (Pausa)" [p.48](#)
- "Detención temporal de vídeos" [p.49](#)
- "Aplicar zoom a las imágenes (E-Zoom)" [p.50](#)
- "Almacenamiento de una imagen de logotipo de usuario" [p.51](#)
- "Guardar un patrón de usuario" [p.53](#)
- "Funciones de seguridad del proyector" [p.54](#)

Puede desactivar temporalmente la imagen y el sonido proyectados. Cualquier sonido o vídeo continuará ejecutándose. Sin embargo, no podrá reanudar la proyección en el punto en el que la detuvo.



Si desea visualizar una imagen como el logotipo o imagen de una empresa al pulsar el botón , puede seleccionar la pantalla visualizada en la configuración **Pausa A/V** en el menú **Ajustes** del proyector.

☛ **Ajustes > Pantalla > Pausa A/V**

**1** Pulse el botón  del mando a distancia.

La imagen proyectada y el sonido se interrumpen.

**2** Para volver a activar la imagen y el sonido, pulse nuevamente .



- La alimentación del proyector se apagará automáticamente 30 minutos después de que se active la función Pausa A/V. Puede deshabilitar esta función.  
☛ **Ajustes > Operación > Temp. silencio A/V**
- La lámpara sigue activada durante la utilización de la función Pausa A/V, de modo que las horas de lámpara siguen acumulándose.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

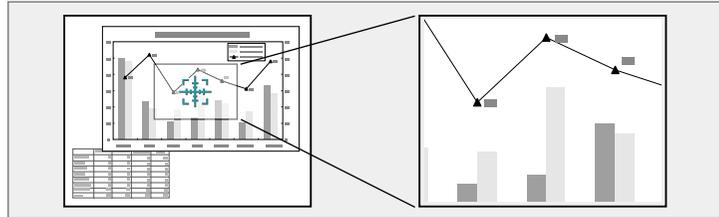
Puede desactivar temporalmente el sonido.

- 1** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 2** Para volver a activar la imagen, pulse  nuevamente.

Puede detener temporalmente un vídeo o presentación de ordenador y mantener la imagen actual en la pantalla. Cualquier sonido o vídeo continuará ejecutándose. Sin embargo, no podrá reanudar la proyección en el punto en el que la detuvo.

- 1** Pulse el botón  del mando a distancia para detener el vídeo.
- 2** Para reiniciar el vídeo en progreso, vuelva a pulsar .

Puede ampliar una parte de la imagen proyect. y ampliarla en la pantalla.



**1** Pulse el botón  del mando a distancia.  
Aparecerá un objetivo en la pantalla que indica el centro del área de zoom.

- 2** Utilice los siguientes botones del mando a distancia para ajustar la imagen acercada:
- Utilice los botones de flechas para colocar el objetivo en el área de imagen en la que desea acercar. Para mover el objetivo diagonalmente, pulse cualquier par de botones de flecha adyacentes al mismo tiempo.
  - Pulse el botón  varias veces para hacer zoom en el área de la imagen. Mantenga pulsado el botón  para ampliar más rápidamente.
  - Para desplazarse por el área de imagen acercada, utilice los botones de flechas.
  - Para reducir la imagen, pulse el botón .
  - Para regresar al tamaño de imagen original, pulse .

La imagen ampliada se proyectará y la relación de ampliación también aparecerá en la pantalla.

Puede ampliar el área seleccionada entre 1 y 4 veces en 25 pasos incrementales.

Puede almacenar una imagen en el proyector y visualizarla siempre que se encienda el proyector. También puede mostrar la imagen cuando el proyector no reciba una señal de entrada. Esta imagen se denomina pantalla de logotipo de usuario.

Puede seleccionar una fotografía, gráfico o logotipo de empresa como el logotipo de usuario, que resulta útil para la identificación del propietario del proyector para ayudar a prevenir robos. Puede evitar que se realicen cambios en el logotipo del usuario a través de una protección por contraseña.



- Si la configuración **Prote. logo usuario** está establecida en **Activado** en el menú de ajustes **Contraseña protegida**, establézcala en **Desactivado** antes de almacenar el logotipo del usuario.
- Cuando copie los ajustes del menú de un proyector a otro a través de la función de configuración simultánea de varios dispositivos, también se copiará el logotipo del usuario. No registre la información que no desea compartir entre varios proyectores como el logotipo de usuario.
- No puede guardar el contenido que está protegido mediante HDCP.

**1** Visualice la imagen que desea proyectar como el logotipo de usuario.

**2** Pulse el botón  del mando a distancia.

**3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



**4** Seleccione **Pantalla > Logotipo del usuario > Iniciar ajustes** y pulse [Enter].

Aparecerá un aviso que le pregunta si desea utilizar la imagen visualizada como el logotipo de usuario.



Los ajustes como Keystone, Zoom o Aspecto se cancelarán temporalmente cuando seleccione **Logotipo del usuario**.

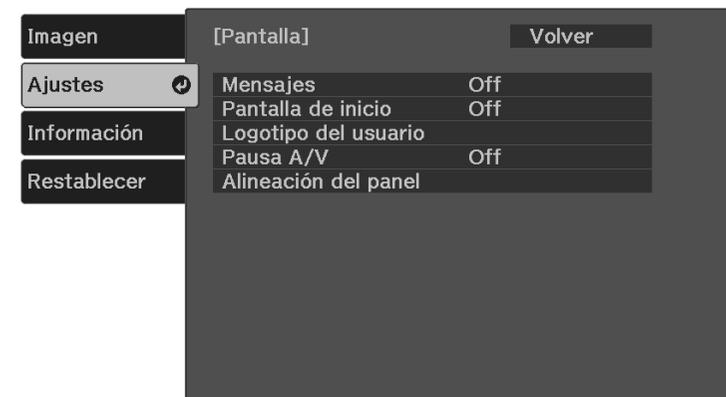
**5** Seleccione **Sí** y pulse [Enter].

**6** Compruebe la imagen visualizada y, a continuación, haga clic en **Sí** para guardarla como el logotipo del usuario.

El logotipo del usuario se sobrescribirá y se mostrará un mensaje de finalización.

**7** Pulse  para salir de la pantalla de mensajes.

**8** Seleccione en qué momento desea visualizar la pantalla Logotipo del usuario:



- Para visualizarlo siempre que encienda el proyector, seleccione **Pantalla de inicio** y establezca esta opción en **On**.

- Para visualizarlo siempre que pulse el botón , seleccione **Pausa A/V** y establezca esta opción en **Logo**.



Para evitar que alguna persona cambie el Logotipo del usuario sin introducir primero una contraseña, establezca la configuración de **Prote. logo usuario** en **On** en el menú de ajustes **Contraseña protegida** y establezca la contraseña.

## ► Enlaces relacionados

- "Selección de los tipos de seguridad por contraseña" [p.55](#)

Hay cuatro tipos de patrones previamente registrados en el proyector, como líneas o cuadrículas. Puede proyectar estos patrones como complemento en las presentaciones utilizando la opción **Presentación patrón**.

También puede guardar la imagen que se está proyectando como Patrón de usuario.



Una vez guarde un Patrón de usuario, el patrón no podrá recuperar los valores predeterminados de fábrica.

- 1** Projete la imagen que desea guardar como Patrón de usuario.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione el menú **Ajustes** y pulse [Enter].



- 4** Seleccione **Instalación > Patrón > Patrón de usuario** y pulse [Enter].  
Aparecerá un aviso que le pregunta si desea utilizar la imagen visualizada como Patrón de usuario.



- Los ajustes como Keystone, E-Zoom o Aspecto se cancelarán temporalmente cuando seleccione **Patrón de usuario**.
- No puede guardar imágenes digitales protegidas por la tecnología HDCP como un Patrón de usuario.

- 5** Seleccione **Sí** y pulse [Enter].
- 6** Pulse [Enter].  
Un mensaje que le pide que guarde la imagen proyectada como Patrón de usuario se visualiza.
- 7** Seleccione **Sí** y pulse [Enter].  
Se muestra un mensaje de finalización.
- 8** Pulse [Enter].
- 9** Seleccione **Tipo de patrón** y establézcalo en **Patrón de usuario**.
- 10** Pulsar .
- 11** Seleccione **Presentación patrón** y pulse [Enter].  
Se proyecta la imagen guardada.

Puede proteger el proyector contra robos o evitar la utilización no intencionada configurando las siguientes funciones de seguridad:

- Seguridad por contraseña para evitar que personas que no conozcan la contraseña utilicen el proyector y evitar que se realicen cambios en la pantalla de inicio y otros ajustes.  
Esto actúa como una función antirrobo, ya que el proyector no puede utilizarse aunque lo roben, y puede limitar las personas que utilizan el proyector.
- Cableado de seguridad para asegurar físicamente el proyector en su posición.

#### ► Enlaces relacionados

- "Tipos de seguridad por contraseña" [p.54](#)
- "Instalación de un cable de seguridad" [p.56](#)

## Tipos de seguridad por contraseña

Puede configurar los siguientes tipos de seguridad por contraseña utilizando una contraseña compartida:

- La opción **Protec. aliment.** evita que una persona utilice el proyector sin introducir primero una contraseña. Al conectar el cable de alimentación y encender el proyector por primera vez, deberá introducir la contraseña correcta. La contraseña también se aplica a **Direct Power On** y **Encendido automático**.
- La opción **Prote. logo usuario** evita que una persona cambie la visualización de la pantalla personalizada que muestra el proyector cuando se enciende, cuando no existe una señal de entrada o cuando utiliza la función Pausa A/V. La pantalla personalizada desalienta el robo al permitir la identificación del propietario del proyector.

#### ► Enlaces relacionados

- "Configuración de una contraseña" [p.54](#)
- "Selección de los tipos de seguridad por contraseña" [p.55](#)
- "Introducción de una contraseña para la utilización del proyector" [p.56](#)

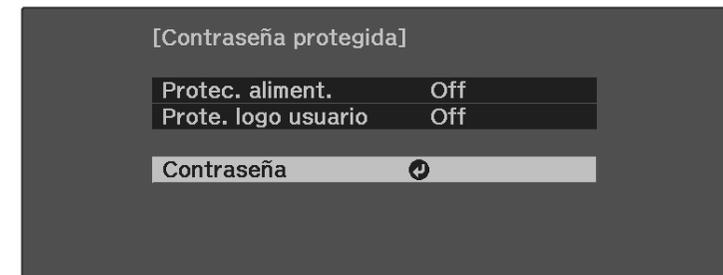
## Configuración de una contraseña

Para utilizar la seguridad por contraseña, deberá establecer una contraseña.



El ajuste por defecto para la contraseña es "0000". Cámbielo a la contraseña deseada.

- 1** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia durante aproximadamente cinco segundos.  
Aparecerá el menú de configuración de Contraseña protegida.
- 2** Seleccione **Contraseña** y pulse [Enter].



Aparecerá el mensaje "¿Cambiar la contraseña?".

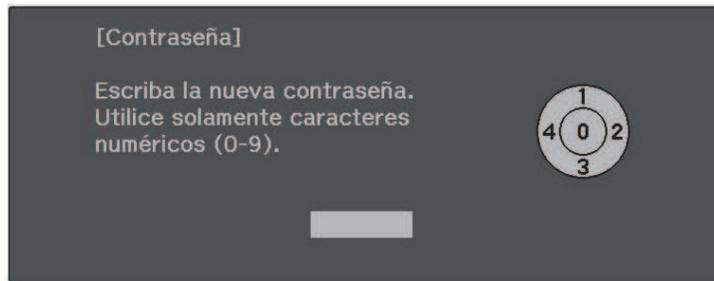
- 3** Seleccione **Sí** y pulse [Enter].



Si selecciona **No**, volverá a aparecer el menú de configuración de Contraseña protegida.

- 4** Escriba una contraseña numérica de cuatro dígitos.

Destaque un número utilizando el botón [Enter] y los botones de flechas, y a continuación pulse [Enter] para seleccionarlo. Para seleccionar números de 5 a 9, pulse el botón .

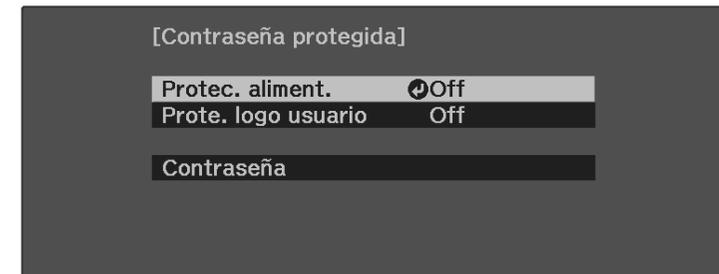


La contraseña se mostrará como \*\*\*\* a medida que se la ingrese. Aparecerá un mensaje de confirmación cuando ingrese el cuarto dígito.

- 5** Vuelva a introducir la contraseña. Aparecerá el mensaje "Contraseña aceptada". Si introduce la contraseña de forma incorrecta, se visualizará un mensaje pidiéndole que vuelva a introducirla.
- 6** Pulse  para regresar al menú.
- 7** Anote la contraseña y almacénela en un lugar seguro.

## Selección de los tipos de seguridad por contraseña

Después de establecer una contraseña, aparecerá este menú, que le permite seleccionar los tipos de seguridad por contraseña que desea utilizar.



Si no puede visualizar este menú, mantenga pulsado el botón  del mando a distancia durante 5 segundos hasta que aparezca el menú.

- Para evitar la utilización no autorizada del proyector, seleccione **On** como la configuración de **Protec. aliment.**
- Para evitar que se realicen cambios en la pantalla Logotipo del usuario o configuraciones de pantalla relacionadas, seleccione **On** como la configuración de **Prote. logo usuario.**

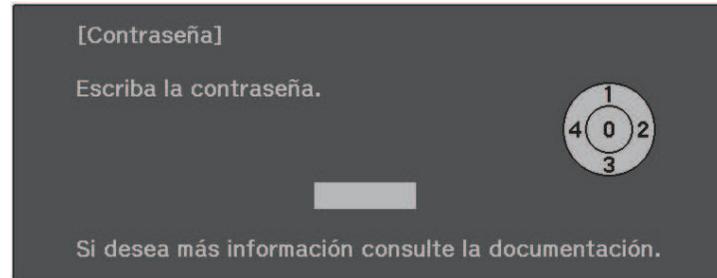
Puede colocar un adhesivo que indique la protección por contraseña en el proyector como una característica antirrobo adicional.



Asegúrese de almacenar el mando a distancia en un lugar seguro. Si lo pierde, no podrá introducir la contraseña.

## Introducción de una contraseña para la utilización del proyector

Cuando aparezca la pantalla de contraseña, introduzca la contraseña correcta.



- 1 Introduzca la contraseña mediante el botón [Enter] y el botón de la flecha en el mando a distancia.

Para seleccionar números de 5 a 9, pulse el botón .

Se cerrará la pantalla de contraseña.

- 2 Si la contraseña es incorrecta, aparecerá un mensaje y un aviso para volver a intentar. Introduzca la contraseña correcta para continuar.

### Atención

- Si introduce una contraseña incorrecta cinco veces seguidas, se visualizará el mensaje "El proyector estará bloqueado." durante 5 minutos aproximadamente y, a continuación, el proyector pasará al modo en espera. En este caso, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y, a continuación, conéctelo de nuevo y vuelva a activar el proyector. El proyector visualiza de nuevo la pantalla para introducir la contraseña, donde podrá introducir la contraseña correcta.
- Si olvidó la contraseña, anote el número "**Código solicitado:** xxxxx" que aparece en pantalla y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
- Si sigue repitiendo los pasos anteriores e introduce una contraseña incorrecta 30 veces seguidas, aparecerá el mensaje "El proyector estará bloqueado. Diríjase a Epson siguiendo las indicaciones de su documentación." y el proyector no aceptará ningún ingreso más de la contraseña. Póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

## Instalación de un cable de seguridad

Puede usar la ranura de seguridad del proyector para instalar un sistema de seguridad Microsaver de Kensington como un elemento disuasorio de robo.



Para obtener más información sobre el sistema de seguridad Microsaver, consulte <http://www.kensington.com/>.

### » Enlaces relacionados

- "Partes del proyector: posterior" p.10

# Ajuste de la configuración de menús

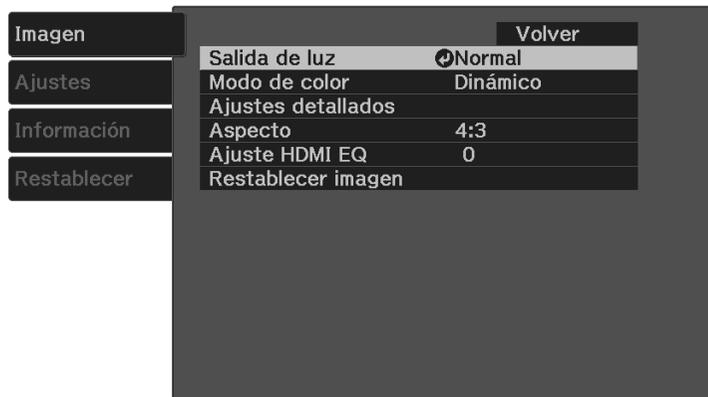
Siga las instrucciones de estas secciones para acceder al sistema de menús del proyector y cambiar la configuración del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Utilización de los menús del proyector" [p.58](#)
- "Utilización del teclado mostrado" [p.59](#)
- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)
- "Visualización de información del proyector - Menú Información" [p.65](#)
- "Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer" [p.66](#)
- "Copia de los ajustes del menú entre proyectores (configuración simultánea)" [p.67](#)

Puede utilizar los menús del proyector para ajustar la configuración que controla el funcionamiento del proyector. El proyector muestra los menús en la pantalla.

- 1** Pulse el botón  del mando a distancia.  
Aparecerá la pantalla del menú que muestra la configuración del menú **Imagen**.

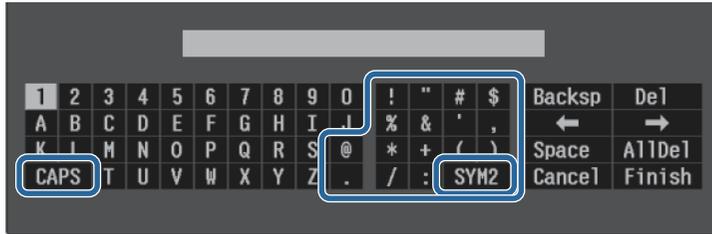


- 2** Pulse los botones  hacia arriba o abajo para desplazarse por los menús que aparecen a la izquierda. La configuración de cada menú aparece a la derecha.
- 3** Para cambiar la configuración en el menú visualizado, pulse [Enter].
- 4** Pulse el botón  hacia arriba o abajo para desplazarse por la configuración.
- 5** Cambie la configuración con los botones que aparecen en la parte inferior de las pantallas de menús.
- 6** Para regresar todos los ajustes de menús a los valores predeterminados, seleccione **Restablecer**.

- 7** Cuando finalice el cambio de la configuración en un menú, pulse .
- 8** Pulse  o  para salir de los menús.

Puede utilizar el teclado mostrado para especificar números u caracteres.

- 1 Utilice los botones de flechas del mando a distancia para seleccionar el número o carácter que desea introducir y pulse el botón [Enter].



 Cada vez que seleccione la tecla **CAPS**, los caracteres cambiarán entre mayúsculas y minúsculas. Cada vez que seleccione la tecla **SYM1/2**, cambiarán los símbolos que aparecen dentro del recuadro.

- 2 Después de introducir texto, seleccione **Finish** en el teclado para confirmar las entradas. Seleccione **Cancel** para cancelar la introducción de texto.

» **Enlaces relacionados**

- "Texto disponible al utilizar el teclado mostrado" [p.59](#)

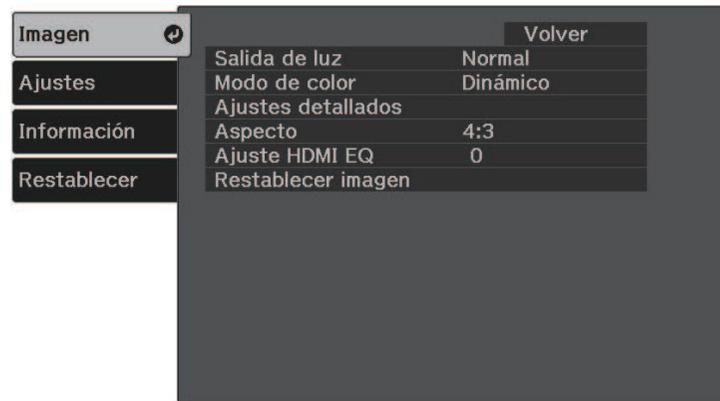
## Texto disponible al utilizar el teclado mostrado

Puede escribir el siguiente texto cuando utilice el teclado mostrado.

Tipo de texto	Detalles
Símbolos	! " # \$ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ _ ` {   } ~

Tipo de texto	Detalles
Números	0123456789
Alfabeto	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

La configuración del menú **Imagen** le permite ajustar la calidad de la imagen para la fuente de entrada que está utilizando actualmente.



Configuración	Opciones	Descripción
Salida de luz	Normal Bajo (Eco)	Permite ajustar el brillo para la fuente de luz.
Modo de color	Consulte la lista de modos de color disponibles	Ajusta la intensidad de los colores de la imagen para diferentes tipos de imágenes y entornos.
Ajustes detallados	Brillo	Aclara u oscurece la imagen general. <b>Brillo:</b> aclara u oscurece la imagen general. <b>Contraste:</b> ajusta la diferencia entre las áreas claras y oscuras de la imagen. <b>Gamma adap. Escena::</b> ajusta el tono de color según la escena y obtiene una imagen más viva. Seleccione un número grande para mejorar el contraste.

Configuración	Opciones	Descripción
	Color	Ajusta la intensidad de los colores de la imagen. <b>Saturación de color:</b> ajusta la intensidad de los colores de la imagen. <b>Tono:</b> ajusta el balance de tonos verde a magenta en la imagen. <b>Balance de blancos: Temp. Color</b> establece la temperatura de color conforme al modo de color seleccionado. Los valores más altos proporcionarán un tono azul a la imagen, mientras que los valores más bajos proporcionarán un tono rojo a la imagen. <b>Personalizado</b> ajusta los componentes individuales R (rojo), G (verde) y B (azul) de offset y ganancia.
	Nitidez	Ajusta la nitidez o suavidad de los detalles de la imagen.
Aspecto	Consulte la lista de relaciones de aspecto disponibles.	Establece la relación de aspecto (relación de altura y anchura) para la fuente de entrada.
Ajuste HDMI EQ	—	Ajusta el nivel de señal de entrada HDMI dependiendo de los dispositivos conectados al puerto HDMI. Si hay muchas interferencias en la imagen, o si se produce un problema como la ausencia de imagen proyectada, cambie la configuración. Si no se visualizan imágenes utilizando un dispositivo de streaming multimedia del tamaño de un pulgar, seleccione <b>1</b> .
Restablecer Imagen	—	Restablece todos los valores de ajuste del menú <b>Imagen</b> para el modo de color seleccionado a su configuración predeterminada. Los valores de ajuste para los siguientes elementos no se restablecen: • <b>Ajuste HDMI EQ</b>



La configuración **Brillo** no afecta al brillo de la lámpara. Para cambiar el modo de brillo de la lámpara, utilice la configuración de **Salida de luz**.

## ► Enlaces relacionados

- "Modos de color disponibles" [p.44](#)
- "Relaciones de aspecto de imagen disponibles" [p.42](#)

Las opciones del menú **Ajustes** le permiten personalizar diferentes funciones del proyector.



Configuración	Opciones	Descripción
Volumen	-	Ajusta el volumen del sistema de altavoces del proyector.
Instalación	Keystone	<b>H/V-Keystone:</b> realice la selección para corregir los lados horizontal y vertical manualmente. <b>Quick Corner:</b> seleccione para corregir la forma y alineación de la imagen a través de una visualización en pantalla.
	Zoom	Ajusta el tamaño de la imagen.
	Cambio de imagen	Desplaza la posición de la imagen de forma horizontal y vertical. Esta función no está disponible si la opción <b>Zoom</b> está establecida en el valor con mayor capacidad angular.
	Proyección	Seleccione la forma en la que el proyector apunta a la pantalla a fin de que la imagen se oriente de forma correcta.

Configuración	Opciones	Descripción
	Patrón	Permite seleccionar diferentes opciones de presentación de patrón.  <div style="border: 1px solid black; background-color: #ffffcc; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>Atención</b> Si se visualiza un patrón durante mucho tiempo, podría verse una imagen residual en las imágenes que se proyectan.</p> </div> <p><b>Presentación patrón:</b> permite mostrar el tipo de patrón seleccionado en la pantalla para ayudar en la presentación.  <b>Tipo de patrón:</b> permite seleccionar entre los patrones 1 a 4 o <b>Patrón de usuario</b>. Los patrones 1 a 4 muestran patrones previamente registrados en el proyector, como líneas rectas o patrones de cuadrícula.  <b>Patrón de usuario:</b> captura una pantalla proyectada y la guarda como un patrón para la visualización.  <b>Patrón de prueba:</b> muestra un patrón de prueba para ayudar en el enfoque y acercamiento de la imagen, y corregir la forma de la imagen (pulse el botón  para cancelar la visualización del patrón).</p>
Visualización	Mensajes	Establezca esta opción en <b>On</b> para visualizar mensajes como el nombre del modo de color, la relación de aspecto o la advertencia de temperatura elevada en la imagen proyectada. Establezca la opción en <b>Off</b> si no desea mostrar mensajes.
	Pantalla de inicio	Establezca en <b>Activado</b> para mostrar el logo usuario cuando se inicia el proyector.
	Logotipo del usuario	Crea una pantalla que el proyector mostrará para identificarse y mejorar la seguridad.

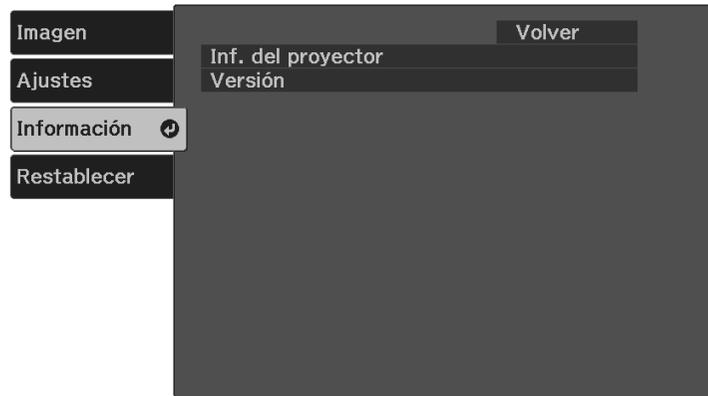
Configuración	Opciones	Descripción
	Pausa A/V	Define el color o logotipo de pantalla para la visualización cuando se activa la función Pausa A/V.
Operación	Enlace HDMI	<p><b>Conex. dispositivos:</b> enumera los dispositivos conectados al puerto HDMI.</p> <p><b>Enlace HDMI:</b> activa o desactiva la función Enlace HDMI.</p> <p><b>Disp. salida audio:</b> permite seleccionar si se va a enviar el audio desde los altavoces internos o un sistema de audio y vídeo conectado.</p> <p><b>Activar Enlace:</b> controla lo que ocurre cuando se enciende el proyector o el dispositivo conectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bidireccional:</b> enciende automáticamente el dispositivo conectado cuando enciende el proyector y viceversa.</li> <li>• <b>Dispos-&gt;PJ:</b> enciende automáticamente el proyector cuando enciende el dispositivo conectado.</li> <li>• <b>PJ-&gt;Dispos:</b> enciende automáticamente el proyector cuando enciende el dispositivo conectado.</li> </ul> <p><b>Desact. Enlace:</b> controla si los dispositivos conectados se apagan cuando el proyector se apaga.</p>
	Modo reposo	Apaga automáticamente el proyector después de un intervalo de inactividad (al establecer en <b>On</b> ).
	Tiempo Modo reposo	Establece el intervalo para <b>Modo reposo</b> .
	Temp. silencio A/V	Apaga automáticamente el proyector después de 30 minutos si se activa <b>Pausa A/V</b> (al establecer en <b>On</b> ).
	Direct Power On	Permite encender el proyector enchufándolo sin pulsar el botón de encendido/apagado.

Configuración	Opciones	Descripción
	Encendido automático	Seleccione <b>Activado</b> para iniciar automáticamente la proyección cuando el proyector detecta una señal de entrada en el modo de espera.
	Modo alta altitud	Controlar la temperatura de funcionamiento del proyector para altitudes superiores a 1500 metros.
	Indicadores	Establezca esta opción en <b>Off</b> para apagar los indicadores luminosos del proyector, excepto cuando se produce un error o advertencia.
	Avanzado	<p><b>Dest. guardar regis.:</b> establece la ubicación en la que se guardan los archivos de registro de errores y operaciones.</p> <p><b>Rango ajustes lote:</b> seleccione <b>Todo</b> para copiar todos los ajustes de los menús del proyector utilizando la función de configuración por lotes. Seleccione <b>Limitado</b>, si no desea copiar los siguientes ajustes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste <b>Contraseña protegida</b></li> </ul>
Idioma	Diferentes idiomas disponibles	Seleccione el idioma para los menús y mensajes del proyector.
Restablecer	—	Restablece todos los valores de ajuste del menú <b>Ajustes</b> a su configuración predeterminada, excepto para las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zoom</b></li> <li>• <b>Cambio de imagen</b></li> <li>• <b>Proyección</b></li> <li>• <b>Disp. salida audio</b></li> <li>• <b>Activar Enlace</b></li> <li>• <b>Desact. Enlace</b></li> <li>• <b>Modo alta altitud</b></li> <li>• <b>Idioma</b></li> </ul>



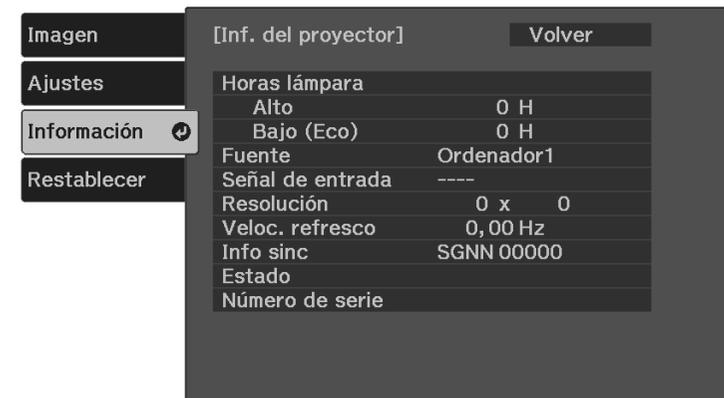
Cuando establece **Prote. logo usuario** en **Activado** en la pantalla **Contraseña protegida**, no podrá cambiar la configuración relacionada con la visualización del logotipo de usuario (**Pantalla de inicio, Pausa A/V** en el ajuste **Pantalla**). En primer lugar, establezca **Prote. logo usuario** en **Off**.

Puede visualizar información sobre el proyector y la versión a través del menú **Información**. Sin embargo, no puede cambiar ninguna configuración de este menú.



## Menú Información - Menú Inf. del proyector

Puede visualizar información sobre el proyector y las fuentes de entrada visualizando el menú **Inf. del proyector** en el menú **Información** del proyector.



Elemento de información	Descripción
Inf. del proyector	Muestra la información del proyector.
Versión	Muestra la versión del firmware del proyector.

### » Enlaces relacionados

- "Menú Información - Menú Inf. del proyector" [p.65](#)

Elemento de información	Descripción
Horas lámpara	Muestra el número de horas ( <b>H</b> ) que se ha utilizado la lámpara en <b>Alta</b> y <b>Baja (Eco)</b>
Fuente	Muestra el nombre del puerto al que está conectada la fuente de entrada actual.
Señal de entrada	Muestra la configuración de señal de entrada de la fuente de entrada actual.
Resolución	Muestra la resolución de la fuente de entrada actual.
Veloc. refresco	Muestra la velocidad de refresco de la fuente de entrada actual.
Info sinc	Muestra información que podría ser útil para un técnico de servicio.
Estado	Muestra información sobre problemas del proyector que podría ser útil para un técnico de servicio.
Número de serie	Muestra el número de serie del proyector.

Puede restablecer la mayor parte de los ajustes del proyector a los valores predeterminados con la opción **Restablecer todo** del menú **Restablecer**.



Configuración	Opciones	Descripción
Restablecer todo	—	Permite restablecer la mayoría de los valores predeterminados de los ajustes del proyector.

No puede restablecer la siguiente configuración con la opción **Restablecer todo**:

- Zoom
- Cambio de imagen
- Idioma

Después de seleccionar los ajustes de menú del proyector para un proyector, puede utilizar los siguientes métodos para copiar los ajustes a otros proyectores, siempre que sean del mismo modelo.

- Mediante una unidad flash USB
- Conectando un ordenador y el proyector con un cable USB

Los ajustes del menú como los que aparecen a continuación no se copiarán al otro proyector.

## • Horas lámpara y Estado desde el menú Inf. del proyector



- Realice la configuración simultánea de varios dispositivos antes de ajustar la configuración de imagen como corrección de distorsión keystone. Debido a que los valores de ajuste de la imagen también se copian a otro proyector, los ajustes que realice antes de establecer la configuración simultánea de varios dispositivos se sobrescribirán y es posible que cambie la pantalla proyectada sobre la que usted haya realizado los ajustes.
- Cuando copie los ajustes del menú de un proyector a otro, también se copiará el logotipo del usuario. No registre la información que no desea compartir entre varios proyectores como el logotipo de usuario.
- Asegúrese de que la opción **Rango ajustes lote** está establecida en **Limitado** si no desea copiar los siguientes ajustes:
  - Ajuste **Contraseña protegida**
  - **Ajustes > Operación > Avanzado > Rango ajustes lote**

## Precaución

Epson no asume ninguna responsabilidad por fallas en la configuración simultánea de varios dispositivos y costes de reparación asociados debido a apagones de la energía eléctrica, errores de comunicación u otros problemas que podrían causar dichas fallas.

## » Enlaces relacionados

- "Transferencia de ajustes desde una unidad flash USB" p.67
- "Transferencia de ajustes desde un ordenador" p.68

## Transferencia de ajustes desde una unidad flash USB

Puede copiar los ajustes del menú de un proyector a otro del mismo modelo a través de una unidad flash USB.



La unidad flash USB deberá utilizar un formato FAT y no incorporar ninguna función de seguridad. Elimine cualquier archivo de la unidad antes de utilizarlo para la configuración simultánea de varios dispositivos o es posible que los ajustes no se almacenen de forma correcta.

- 1** Desconecte el cable de alimentación del proyector y compruebe que todos los indicadores del proyector estén apagados.
- 2** Conecte una unidad flash USB vacía directamente al puerto USB-A del proyector.
- 3** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.
- 4** Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .

Los indicadores comenzarán a parpadear y el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos se escribirá en la unidad flash USB. Cuando finalice la escritura, el proyector se apagará.

## Precaución

No desconecte el cable de alimentación o la unidad flash USB del proyector durante la escritura del archivo. Si el cable de alimentación o la unidad flash USB se desconectan, es posible que el proyector no se encienda de forma correcta.

- 5** Extraiga la unidad flash USB.



El nombre del archivo de la configuración simultánea de varios dispositivos es PJCONFDATA.bin. Si necesita cambiar el nombre del archivo, añada texto después de PJCONFDATA utilizando únicamente caracteres alfanuméricos. Si cambia la parte PJCONFDATA del nombre del archivo, es posible que el proyector no reconozca el archivo de forma correcta.

- 6 Desconecte el cable de alimentación del proyector al que desea copiar los ajustes y compruebe que se hayan apagado todos los indicadores.
- 7 Conecte la unidad flash USB que contiene el archivo de configuración simultánea guardado al puerto USB-A del proyector.
- 8 Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.
- 9 Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .

Cuando todos los indicadores comiencen a parpadear, se está realizando la escritura de los ajustes. Cuando finalice la escritura, el proyector se apagará.

## Precaución

No desconecte el cable de alimentación o la unidad flash USB del proyector durante la escritura del archivo. Si el cable de alimentación o la unidad flash USB se desconectan, es posible que el proyector no se encienda de forma correcta.

- 10 Extraiga la unidad flash USB.

## Transferencia de ajustes desde un ordenador

Puede copiar los ajustes del menú de un proyector a otro del mismo modelo realizando la conexión del ordenador y el proyector con un cable USB.

- 1 Desconecte el cable de alimentación del proyector y compruebe que todos los indicadores del proyector estén apagados.
- 2 Conecte un cable USB al puerto USB del ordenador y al puerto Service (USB Mini-B) del proyector.
- 3 Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.
- 4 Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .  
El ordenador reconoce el proyector como un disco extraíble.
- 5 Abra el icono o carpeta del disco extraíble y guarde el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos en el ordenador.



El nombre del archivo de la configuración simultánea de varios dispositivos es PJCONFDATA.bin. Si necesita cambiar el nombre del archivo, añada texto después de PJCONFDATA utilizando únicamente caracteres alfanuméricos. Si cambia la parte PJCONFDATA del nombre del archivo, es posible que el proyector no reconozca el archivo de forma correcta.

- 6 Expulse el dispositivo USB (Windows) o arrastre el icono de disco extraíble hacia la Papelera (Mac).
- 7 Desconecte el cable USB.  
El proyector se apagará.
- 8 Desconecte el cable de alimentación del proyector al que desea copiar los ajustes y compruebe que se hayan apagado todos los indicadores.
- 9 Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador y al puerto Service (USB Mini-B) del proyector.

**10** Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia y conecte el cable de alimentación al proyector.

**11** Cuando todos los indicadores del proyector se enciendan, suelte el botón .

El ordenador reconoce el proyector como un disco extraíble.

**12** Copie el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos (PJCONFDATA.bin) que guardó en el ordenador a la carpeta de nivel superior del disco extraíble.

 No copie ningún archivo o carpeta que no sea el archivo de configuración simultánea de varios dispositivos en el disco extraíble.

**13** Expulse el dispositivo USB (Windows) o arrastre el icono de disco extraíble hacia la Papelera (Mac).

**14** Desconecte el cable USB.

Cuando todos los indicadores comiencen a parpadear, se está realizando la escritura de los ajustes. Cuando finalice la escritura, el proyector se apagará.

 **Precaución**  
No desconecte el cable de alimentación del proyector durante la escritura del archivo. Si se desconecta el cable de alimentación, es posible que el proyector no se encienda de forma correcta.

» **Enlaces relacionados**

- "Notificación de errores de configuración simultánea de varios dispositivos" p.69

**Notificación de errores de configuración simultánea de varios dispositivos**

Los indicadores del proyector le avisan si ocurre un error durante una operación de configuración simultánea de varios dispositivos. Compruebe el estado de los indicadores del proyector y siga las instrucciones que se describen en la siguiente tabla.

Estado del indicador	Problema y soluciones
Parpadea en naranja	El archivo de ajuste de lote podría estar dañado o es posible que la unidad flash USB o el cable USB no esté conectado de forma correcta. Desconecte la unidad flash USB o el cable USB, desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación del proyector y vuelva a intentarlo. Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

# Mantenimiento del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para mantener el proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Mantenimiento del proyector" [p.71](#)
- "Limpiar la Lente" [p.72](#)
- "Limpieza de la cubierta del proyector" [p.73](#)
- "Limpieza de las entradas de aire" [p.74](#)

Es posible que deba limpiar la lente del proyector de forma periódica. Además, limpie las salidas de aire para evitar que el proyector sufra un sobrecalentamiento debido a una ventilación bloqueada.

La única pieza que deberá sustituir son las pilas del mando a distancia. Si se requiere la sustitución de otras piezas, póngase en contacto con Epson o con un centro de servicio técnico autorizado de Epson.

## Advertencia

Antes de limpiar alguna pieza del proyector, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación. Nunca abra ninguna cubierta del proyector, excepto como se detalla específicamente en este manual. Los voltajes eléctricos peligrosos del proyector podrían causar lesiones graves.

Limpiar la lente del proyector de forma periódica o cuando advierta la presencia de polvo o manchas en la superficie.

- Para quitar el polvo o las manchas, limpie suavemente la lente con papel de limpieza para lentes para limpiar y secar.
- Si la lente tiene polvo, elimínelo con un soplador y, a continuación, limpie la lente.

## Advertencia

- Antes de limpiar la lente, apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación.
- No utilice ningún aerosol de gas inflamable, como espolvoreadores de aire para eliminar el polvo. El gran calor generado por el proyector podría causar un incendio.

## Atención

- No limpie la lente inmediatamente después de apagar el proyector. Si lo hace, podría dañar la lente.
- No utilice ningún material áspero para limpiar la lente ni someta esta a ningún impacto; de lo contrario, podría sufrir daños.

Antes de limpiar la cubierta del proyector, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación.

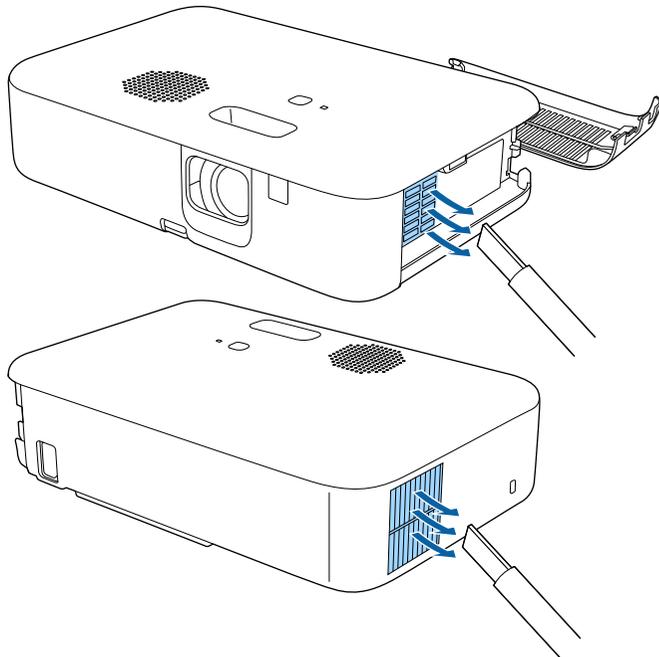
- Para quitar el polvo o la suciedad, utilice un paño suave, seco y que no deje pelusa.
- Para quitar las manchas más difíciles, utilice un paño suave humedecido en agua y jabón neutro. No rocíe líquido directamente sobre el proyector.

## **Atención**

No utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros químicos para limpiar la cubierta del proyector. Estos elementos podrían causar daños en la cubierta. No utilice aire comprimido, puesto que los gases podrían dejar un residuo inflamable.

Limpe las entradas/salidas de aire de manera periódica o cuando observe polvo en la superficie de aire para evitar que el proyector se sobrecaliente debido a la falta de ventilación.

- 1** Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación.
- 2** Retire con cuidado el polvo con una aspiradora o un cepillo.



# Resolución de problemas

Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema al utilizar el proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Problemas de proyección" [p.76](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.77](#)
- "Solución de problemas de encendido y apagado del proyector" [p.79](#)
- "Resolución de problemas de imagen" [p.81](#)
- "Resolución de problemas de sonido" [p.85](#)
- "Resolución de problemas de funcionamiento del mando a distancia" [p.86](#)
- "Resolución de problemas del enlace HDMI" [p.87](#)
- "Solución de problemas del reproductor de medios Epson" [p.88](#)
- "Cuando aparece el mensaje "Es hora de reemplazar el proyector." se visualiza" [p.89](#)

Si el proyector no funciona de forma correcta, apáguelo, desenchúfelo y vuélvalo a enchufar y encender.

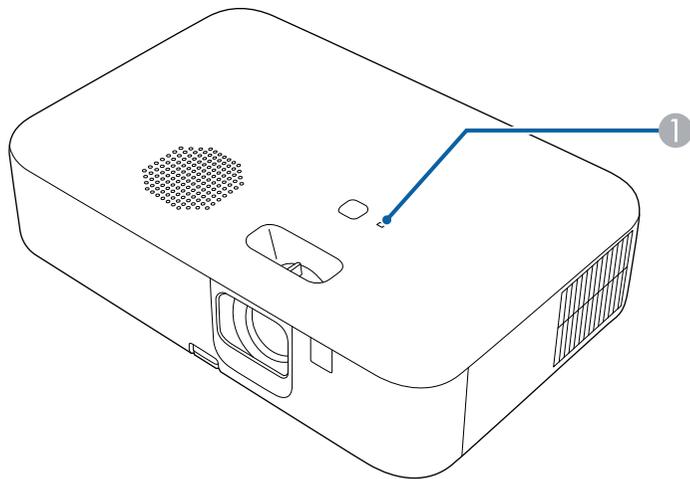
Si esta acción no resuelve el problema, compruebe lo siguiente:

- Los indicadores del proyector podrían indicar el problema.
- Las soluciones de este manual pueden ayudarlo a resolver varios problemas.

Si ninguna de estas soluciones lo ayudan, póngase en contacto con Epson para obtener soporte técnico.

Los indicadores del proyector indican el estado del proyector y le advierten cuando se produce un problema. Compruebe el estado y color de los indicadores y consulte esta tabla para obtener una solución.

 Si los indicadores muestran un patrón que no aparece en la lista siguiente, apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.



① Indicador de estado

## Estado del proyector

Estado del indicador	Problema y soluciones
Azul encendido	Funcionamiento normal.
Azul intermitente	Calentamiento, apagado o enfriamiento. Durante el calentamiento, espere aproximadamente 30 segundos para que aparezca una imagen. Las operaciones del mando a distancia pueden estar inhabilitadas cuando el indicador parpadea en azul.

Estado del indicador	Problema y soluciones
Desactivado	El proyector está en espera. Cuando pulsa el botón de encendido/apagado, se inicia la proyección.
Naranja encendido	El proyector sufrió un sobrecalentamiento y se apagó. Déjelo apagado durante 5 minutos para permitir que se enfríe. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las salidas de aire no se encuentren obstruidas con polvo u objetos cercanos.</li> <li>• Asegúrese de que la temperatura del ambiente no sea demasiado elevada.</li> <li>• Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.</li> </ul>
	Flujo de aire bajo a través del filtro de aire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las salidas de aire no se encuentren obstruidas con polvo u objetos cercanos.</li> <li>• Asegúrese de que la temperatura del ambiente no sea demasiado elevada.</li> <li>• Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.</li> </ul>
	Flujo de aire bajo a través del proyector. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que las salidas de aire no se encuentren obstruidas con polvo u objetos cercanos.</li> <li>• Asegúrese de que la temperatura del ambiente no sea demasiado elevada.</li> <li>• Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.</li> </ul>
Parpadea en naranja	La lámpara posee un problema. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
	Problema con un ventilador o sensor. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.
	Error interno del proyector. Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

Estado del indicador	Problema y soluciones
	Error de alimentación (balasto). Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

Compruebe las soluciones de estas secciones si el proyector no se enciende cuando pulsa el botón de encendido/apagado o se apaga de forma inesperada.

## » Enlaces relacionados

- "Solución de problemas de encendido del proyector" [p.79](#)
- "Solución de problemas de apagado del proyector" [p.79](#)

## Solución de problemas de encendido del proyector

Si el proyector no se enciende al pulsar el botón de encendido, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Compruebe los siguientes elementos.
  - Si está utilizando el mando a distancia, compruebe las pilas del mismo.
  - Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado de forma segura al proyector y a una toma de corriente de funcionamiento correcto.
  - Verifique que no esté usando el mando a distancia para el reproductor multimedia de streaming. Asegúrese de que está utilizando el mando a distancia del proyector.

- 2** Desconecte el cable y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

## » Enlaces relacionados

- "Cuando la lámpara del proyector no se enciende" [p.79](#)

## Cuando la lámpara del proyector no se enciende

Si la lámpara del proyector no se enciende cuando presiona el botón de encendido, es posible que la lámpara esté rota.

### Advertencia

- No balancee ni incline el proyector. Pueden caer fragmentos de vidrio y causar lesiones.
- Si algún fragmento de cristal entra en contacto con los ojos o la boca, acuda a un médico inmediatamente.

## Solución de problemas de apagado del proyector

Si el proyector se apaga inesperadamente, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Los proyectores pueden haber entrado en modo de suspensión después de un período de inactividad. Realice cualquier operación para reanudar el proyector. Para desactivar el modo de reposo, seleccione **Off** para la configuración **Modo reposo** del menú Extendida del proyector.
  - ☛ **Ajustes > Operación > Modo reposo**
- 2** Si el proyector se apaga de forma inesperada, es posible que se haya activado el temporizador de silencio de A/V. Para desactivar el **Temp. silencio A/V**, seleccione **Off** en el menú **Ajustes**.
  - ☛ **Ajustes > Operación > Temp. silencio A/V**
- 3** Cuando el indicador de estado está encendido en color naranja, el proyector se ha sobrecalentado y apagado.



Los ventiladores de refrigeración pueden funcionar en estado de espera, dependiendo de los ajustes de proyector. Además, cuando el proyector se despierta del estado de espera, los ventiladores pueden provocar un ruido no esperado. Esta condición no representa una avería.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema con las imágenes proyectadas.

## ► Enlaces relacionados

- "Resolución de problemas de imagen ausente" [p.81](#)
- "Ajuste de una imagen que no es rectangular" [p.82](#)
- "Ajuste de una imagen borrosa o difusa" [p.82](#)
- "Solución de problemas de imagen parcial" [p.82](#)
- "Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática" [p.83](#)
- "Ajustar una imagen parpadeante" [p.83](#)
- "Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos" [p.83](#)
- "Ajuste de una imagen al revés" [p.84](#)

## Resolución de problemas de imagen ausente

Si no se muestra ninguna imagen, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

### 1 Compruebe el estado del proyector:

- Pulse el botón  del mando a distancia para comprobar si no se desactivó temporalmente la imagen.
- Compruebe el indicador de estado para confirmar que el proyector se encuentra en un estado de funcionamiento normal.
- Pulse el botón de encendido/apagado del proyector para reactivarlo desde el modo de espera o suspensión. Además, compruebe si el ordenador conectado se encuentra en el modo de espera o mostrando un protector de pantalla en blanco.

☛ **Ajustes > Operación > Modo reposo**

### 2 Compruebe la conexión del cable:

- Asegúrese de que todos los cables necesarios estén conectados de forma segura y que la alimentación esté encendida para el proyector.
- Conecte la fuente de vídeo directamente al proyector.
- Reemplace el cable HDMI por el más corto.

### 3 Compruebe el estado de la fuente de vídeo:

- Si está proyectando desde un reproductor multimedia de streaming, asegúrese de que esté alimentado por el cable USB de la fuente de alimentación del proyector.
- Encienda el reproductor multimedia de streaming o la fuente de vídeo conectada y pulse el botón de reproducción para iniciar el vídeo, si es necesario.
- Asegúrese de que dispositivo conectado cumple el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Si realiza la proyección desde un ordenador portátil, asegúrese de configurar la visualización en un monitor externo.

### 4 Compruebe los siguientes elementos:

- Apague el proyector y el reproductor multimedia de streaming o la fuente de vídeo conectada y, a continuación, vuelva a encenderlos.
- Establezca de nuevo la función CEC para el dispositivo conectado y reinicie el dispositivo.
- Asegúrese de que la resolución de pantalla del ordenador no exceda los límites de resolución y frecuencia del proyector. Si es necesario, seleccione una resolución de pantalla diferente para el ordenador. (Consulte el manual del ordenador para obtener más información.)
- Permite restablecer todos los valores predeterminados de los ajustes del proyector.

☛ **Restablecer > Restablecer todo**

## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)
- "Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer" [p.66](#)

## Ajuste de una imagen que no es rectangular

Si la imagen proyectada no es un rectángulo uniforme, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Coloque el proyector directamente en frente del centro de la pantalla, apuntando en ángulo recto si es posible.
- 2** Ajuste la forma de la imagen mediante la configuración **Keystone**.
  - ☛ **Ajustes > Instalación > Keystone > H/V-Keystone**
  - ☛ **Ajustes > Instalación > Keystone > Quick Corner**

### » Enlaces relacionados

- "V-Keystone auto" [p.35](#)
- "Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer" [p.66](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con el botón de keystone" [p.35](#)
- "Corrección de la forma de la imagen con Quick Corner" [p.36](#)

## Ajuste de una imagen borrosa o difusa

Si la imagen proyectada aparece borrosa o difusa, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Ajuste el enfoque de la imagen utilizando la palanca de enfoque.
- 2** Compruebe los siguientes elementos:
  - Coloque el proyector lo más cerca de la pantalla.
  - Coloque el proyector de forma tal que el ángulo de ajuste de keystone no sea demasiado ancho y distorsione la imagen.
- 3** Limpie la lente del proyector.



Para evitar una condensación en la lente después de trasladar el proyector desde un ambiente frío, espere a que el proyector se caliente a la temperatura ambiente antes de utilizarlo.

- 4** Ajuste la configuración de **Nitidez** en el menú **Imagen** del proyector para mejorar la calidad de la imagen.
  - ☛ **Imagen > Ajustes detallados > Nitidez**
- 5** Si está realizando la proyección desde un ordenador, utilice una resolución más baja o seleccione una resolución que coincida con la resolución nativa del proyector.

### » Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)
- "Enfoque de la imagen con la palanca de enfoque" [p.38](#)
- "Limpiar la Lente" [p.72](#)

## Solución de problemas de imagen parcial

Si solo se muestra una imagen parcial del ordenador, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Si acercó o alejó la imagen con la opción **Zoom**, pulse el botón  hasta que el proyector regrese a la visualización completa.
- 2** Asegúrese de seleccionar el modo de proyección correcto. También puede seleccionar esto mediante la opción **Proyección** en el menú **Ajustes** del proyector.
  - ☛ **Ajustes > Instalación > Proyección**
- 3** Compruebe la configuración de pantalla del ordenador para deshabilitar la función de dos pantallas y establezca la resolución dentro de los límites del proyector. (Consulte el manual del ordenador para obtener más información.)

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

---

## Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática

Si la imagen proyectada contiene interferencia electrónica (ruido) o es estática, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Compruebe los cables que conectan la fuente de vídeo al proyector. Estos cables deberán:
  - Estar separados del cable de alimentación para evitar interferencias
  - Estar conectados de forma segura en ambos extremos
  - No estar conectados a un cable de extensión
- 2** Si ajustó la forma de la imagen con los controles del proyector, intente reducir la configuración de **Nitidez** en el menú **Imagen** del proyector para mejorar la calidad de la imagen.  
☛ **Imagen > Ajustes detallados > Nitidez**
- 3** Si conectó un cable de alimentación de extensión, intente proyectar sin este para comprobar si provoca interferencia en la señal.
- 4** Seleccione una resolución de vídeo y velocidad de refresco del ordenador que sean compatibles con el proyector.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)

---

## Ajustar una imagen parpadeante

Si la pantalla proyectada parpadea, intente los siguientes pasos hasta que se resuelva el problema.

- 1** Si la pantalla parpadea solo cuando se ingresa una señal de vídeo, intente reemplazar el cable que conecta el proyector y el dispositivo de vídeo.
- 2** Si la **Salida de luz** está configurada en **Baja (Eco)**, cámbiela a **Normal** e intente proyectar una imagen durante unas dos horas para ver si aún parpadea.
- 3** Desconecte todos los cables que conectan el proyector y los dispositivos de vídeo, confirme que no se está ingresando ninguna señal y luego restablezca todos los ajustes del proyector ejecutando **Restablecer todo** en el menú **Reset** del proyector.

## » Enlaces relacionados

- "Opciones de restablecimiento del proyector - Menú Restablecer" [p.66](#)

---

## Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos

Si la imagen proyectada aparece demasiado oscura o brillante, o si los colores son incorrectos, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Pruebe diferentes modos de color para su imagen y entorno seleccionando la opción **Modo de color** en el menú **Imagen** del proyector.
- 2** Compruebe la configuración de la fuente de vídeo.
- 3** Ajuste la configuración disponible en el menú **Imagen** del proyector para la fuente de entrada actual, como **Brillo**, **Contraste**, **Tono** y **Saturación de color**.

☛ **Imagen > Ajustes detallados > Brillo**

☛ **Imagen > Ajustes detallados > Color**

**4** Asegúrese de que todos los cables estén conectados de forma segura al proyector y equipo de vídeo. Si conectó cables de gran extensión, intente conectar cables más cortos.

**5** Coloque el proyector lo más cerca de la pantalla.

» **Enlaces relacionados**

- "Configuración de calidad de la imagen - Menú Imagen" [p.60](#)

---

## Ajuste de una imagen al revés

Si la imagen proyectada está al revés, seleccione el modo de proyección correcto.

☛ **Ajustes > Instalación > Proyección**

» **Enlaces relacionados**

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

Si no hay sonido o el volumen es demasiado bajo, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Ajuste la configuración de volumen del proyector mediante el botón  o  del mando a distancia.



Si ha ajustado el volumen de su reproductor multimedia de streaming con el mando a distancia del reproductor multimedia de streaming, es posible que también deba ajustar el volumen nuevamente.

- 2** Compruebe la conexión de los cables entre el proyector y la fuente de vídeo.

- 3** Compruebe la siguiente configuración del proyector.

- Pulse el botón  del mando a distancia para reanudar el audio y vídeo si se los desactivó de forma temporal.
- Pulse el botón  del mando a distancia para poner sonido al audio si estaba silenciado.

- 4** Compruebe la siguiente configuración en el equipo de vídeo.

- Verifique el reproductor multimedia de streaming o la fuente de vídeo para asegurarse de que el volumen está activado y la salida de audio está establecida para la fuente correcta.
- Establezca el dispositivo conectado en la salida PCM.
- Cuando esté conectando el proyector a un Mac a través de un cable HDMI, asegúrese de que su Mac admite audio a través del puerto HDMI.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

Si el proyector no responde a los comandos del mando a distancia, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.



Si pierde el mando a distancia, puede solicitar otro a Epson.

- 1** Compruebe que las pilas del mando a distancia estén instaladas de forma correcta y posean carga. De ser necesario, sustituya las pilas.
- 2** Verifique que no esté usando el mando a distancia para el reproductor multimedia de streaming. Asegúrese de que está utilizando el mando a distancia del proyector.
- 3** Compruebe si un botón del mando a distancia está bloqueado en el estado de pulsado, lo que podría provocar que ingrese en el modo de espera. Suelte este botón para reactivar el mando a distancia.
- 4** Asegúrese de estar utilizando el mando a distancia dentro del ángulo y distancia de recepción del proyector.
- 5** Asegúrese de que el proyector no esté calentándose o apagándose.
- 6** La iluminación fluorescente intensa, la luz solar directa o las señales de dispositivos infrarrojos podrían estar interfiriendo con los receptores del mando a distancia del proyector. Atenúe las luces o aleje el proyector del sol y dispositivos que causan interferencias.
- 7** Es posible que el reproductor multimedia de streaming y el mando a distancia se hayan desconectado. Realice nuevamente el enlace manteniendo presionados los botones abajo,  y de flecha derecha del mando a distancia simultáneamente durante unos siete segundos.

## » Enlaces relacionados

- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.19](#)

Si no puede utilizar los dispositivos conectados mediante las funciones Enlace HDMI, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Asegúrese de que el cable cumple el estándar CEC de HDMI.
- 2** Asegúrese de que dispositivo conectado cumple el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- 3** Compruebe si el dispositivo está disponible en la lista **Conex. dispositivos**.  
Si el dispositivo no aparece en la lista **Conex. dispositivos**, no cumple los estándares CEC de HDMI. Conecte un dispositivo diferente.  
☛ **Ajustes > Operación > Enlace HDMI > Conex. dispositivos**
- 4** Compruebe que todos los cables necesarios para Enlace HDMI estén bien conectados.
- 5** Asegúrese de que los dispositivos conectados están encendidos y en estado de espera. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- 6** Si conecta un nuevo dispositivo o cambia la conexión, establezca la función CEC para el dispositivo conectado de nuevo y reinicie el dispositivo.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Ajustes" [p.62](#)

Si no puede utilizar el reproductor de medios Epson, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Asegúrese de que el reproductor de medios está conectado de forma segura al proyector.
- 2** Necesita conexión a Internet para ver el contenido en línea. Asegúrese de que la conexión Wi-Fi está activada.
- 3** Es posible que el reproductor de medios Epson y el mando a distancia se hayan desconectado. Realice nuevamente el enlace manteniendo presionados los botones abajo,  y de flecha derecha del mando a distancia simultáneamente durante unos siete segundos.

## Precaución

El reproductor de medios de transmisión suministrado con su proyector está diseñado para usarse con este proyector. Dependiendo del dispositivo de pantalla conectado, es posible que el reproductor multimedia de streaming no funcione correctamente.



Después de reparar el reproductor de medios, Epson puede devolverle el dispositivo en su estado inicial. Asegúrese de anotar la información de la cuenta de cada servicio en línea antes de ponerse en contacto con su distribuidor local o con el centro de reparación de Epson más cercano.

Al final de la vida útil de la lámpara del proyector, el mensaje **"Es hora de reemplazar el proyector."** Se visualiza **Consulte la documentación del ordenador para obtener más información.** Apague el proyector y considere reemplazarlo incluso si la lámpara sigue funcionando.

## **Advertencia**

- Si continúa utilizando el proyector después de que se agote la vida útil de la lámpara, aumenta la posibilidad de que la lámpara explote.
- Si la lámpara se rompe, tenga en cuenta los siguientes puntos:
  - Ventile la zona inmediatamente.
  - No balancee ni incline el proyector. Pueden caer fragmentos de vidrio y causar lesiones.
  - Si algún fragmento de cristal entra en contacto con los ojos o la boca, acuda a un médico inmediatamente.

# Apéndice

Consulte estas secciones para obtener especificaciones técnicas y avisos importantes sobre el producto.

## ► **Enlaces relacionados**

- "Accesorios opcionales y piezas de sustitución" [p.91](#)
- "Tamaño de la pantalla y distancia de proyección" [p.92](#)
- "Resoluciones de pantalla compatibles" [p.93](#)
- "Especificaciones del proyector" [p.94](#)
- "Dimensiones externas" [p.95](#)
- "Lista de símbolos e instrucciones de seguridad" [p.96](#)
- "Etiquetas de advertencia" [p.98](#)
- "Glosario" [p.99](#)
- "Avisos" [p.101](#)

Los siguientes accesorios opcionales y piezas de sustitución están disponibles. Compre estos productos en el momento que los necesite.

Esta lista de accesorios opcionales y piezas de reemplazo está actualizada desde marzo de 2022.

Los detalles de los accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso, y su disponibilidad puede variar según el país de adquisición.

## ► Enlaces relacionados

- "Dispositivos externos" [p.91](#)

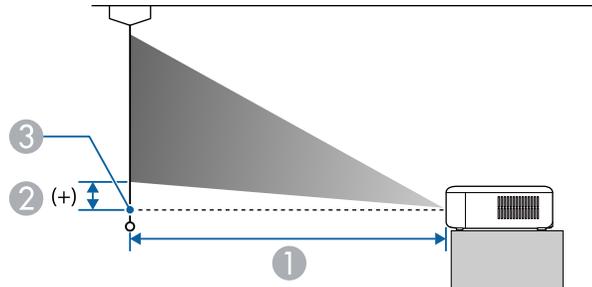
---

## Dispositivos externos

### Reproductor multimedia de streaming ELPAP12

Use este reproductor multimedia de streaming para ver contenido en línea.

Consulte la tabla que se muestra aquí para determinar la distancia a la que debe colocar el proyector de la pantalla en función del tamaño de la imagen proyectada.



- ① Distancia de proyección (cm)
- ② Distancia desde el centro de la lente hasta la base de la pantalla (cm)
- ③ Centro del objetivo

Tamaño de pantalla 16:10		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
24"	52 × 32	67 - 91	-4 - 0
32"	69 × 43	90 - 122	-5 - 1
40"	86 × 54	113 - 154	-6 - 1
60"	129 × 81	171 - 231	-10 - 1
80"	172 × 108	228 - 309	-13 - 2
100"	215 × 135	286 - 387	-16 - 2
150"	323 × 202	430 - 581	-24 - 3
200"	431 × 269	574 - 776	-32 - 4
268"	577 × 361	770 - 1040	-43 - 5
300"	646 × 404	862 - 1165	-48 - 6
362"	780 × 487	1041 - 1406	-58 - 7

Tamaño de pantalla 16:9		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
26"	58 × 32	67 - 91	-4 - 0
34"	75 × 42	89 - 120	-5 - 1
40"	89 × 50	105 - 142	-6 - 1
60"	133 × 75	158 - 214	-9 - 1
80"	177 × 100	211 - 286	-12 - 1
100"	221 × 125	264 - 358	-15 - 2
200"	443 × 249	531 - 717	-30 - 4
290"	642 × 361	771 - 1041	-43 - 5
300"	664 × 374	797 - 1077	-44 - 6
391"	866 × 487	1040 - 1404	-58 - 7

Tamaño de pantalla 4:3		①	②
		Mínimo (Ancho) a máximo (Tele)	
21"	43 × 32	66 - 91	-4 - 0
28"	57 × 43	89 - 121	-5 - 1
40"	81 × 61	128 - 174	-7 - 1
60"	122 × 91	194 - 262	-11 - 1
80"	163 × 122	259 - 350	-14 - 2
100"	203 × 152	324 - 438	-18 - 2
150"	305 × 229	487 - 658	-27 - 3
200"	406 × 305	650 - 878	-36 - 5
237"	482 × 361	771 - 1041	-43 - 5
300"	610 × 457	976 - 1319	-54 - 7
320"	650 × 488	1042 - 1407	-58 - 7

Las tablas que se muestran aquí detallan la resolución y velocidad de actualización compatibles para cada formato de visualización de vídeo compatible.

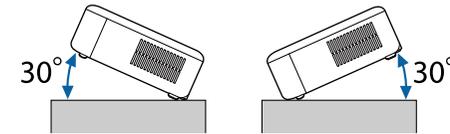
## Señales de entrada del puerto HDMI

Señal	Veloc. refresco (Hz)	Resolución (puntos)
VGA	60	640 × 480
SVGA	60	800 × 600
XGA	60	1024 × 768
WXGA	60	1280 × 800
	60	1366 × 768
WXGA+	60	1440 × 900
WXGA++	60	1600 × 900
SXGA	60	1280 × 960
	60	1280 × 1024
SXGA+	60	1400 × 1050
WSXGA+	60	1680 × 1050
UXGA	60	1600 × 1200
1920 × 1080	50/60	1920 × 1080
WUXGA (Reduced Blanking)	60	1920 × 1200
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

Nombre del producto	CO-FH02
Dimensiones	320 (ancho) × 82 (alto) × 211 (profundidad) mm (sin incluir la sección elevada)
Tamaño del panel LCD	0,62"
Método de visualización	Matriz activa TFT de polisilicio
Resolución	2 073 600 píxeles Full HD (1 920 (ancho) × 1 080 (alto) puntos) × 3
Ajuste del enfoque	Manual
Ajuste del zoom	De 1,0 a 1,35 (zoom digital)
Lámpara	Lámpara UHE, 188 W
Vida útil de la lámpara	Modo de salida de luz normal: hasta 6 000 horas Modo de salida de luz bajo (Eco): hasta 12 000 horas
Salida de audio máx.	5 W
Altavoz	1
Fuente de alimentación	100-240 V CA±10 % 50/60 Hz 2,9 - 1,3 A
Consumo eléctrico (100 a 120 V, área)	En funcionamiento: 284 W
Consumo de energía (220 a 240 V, área)	En funcionamiento: 270 W
Consumo de energía en el modo de espera	0,5 W
Altitud de funcionamiento	Altura de 0 a 3 048 m
Temperatura de funcionamiento *	Altitud de 0 a 2 286 m: de 5 a +40°C (sin condensación) Altitud de 2 287 a 3 048 m: de 5 a +35°C (humedad del 20 % al 80%, sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	De -10 a +60°C (humedad del 10 al 90%, sin condensación)
Peso	Aprox. 2,6 kg

\* El brillo de la lámpara se atenúa automáticamente si la temperatura ambiente es demasiado elevada. (Aproximadamente 35°C a una altitud de 0 a 2 286 metros y aproximadamente 30°C a una altitud de 2 287 a 3 048 metros; sin embargo, esto podría variar en función del entorno.)

### Ángulo de inclinación



Si utiliza el proyector con una inclinación superior a los 30°, éste podría sufrir daños y causar un accidente.

### ► Enlaces relacionados

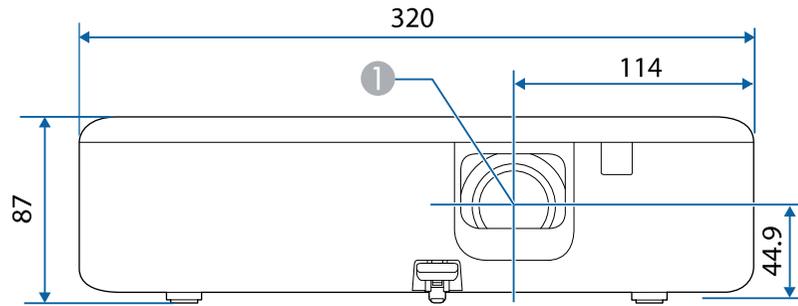
- "Especificaciones de los conectores" [p.94](#)

## Especificaciones de los conectores

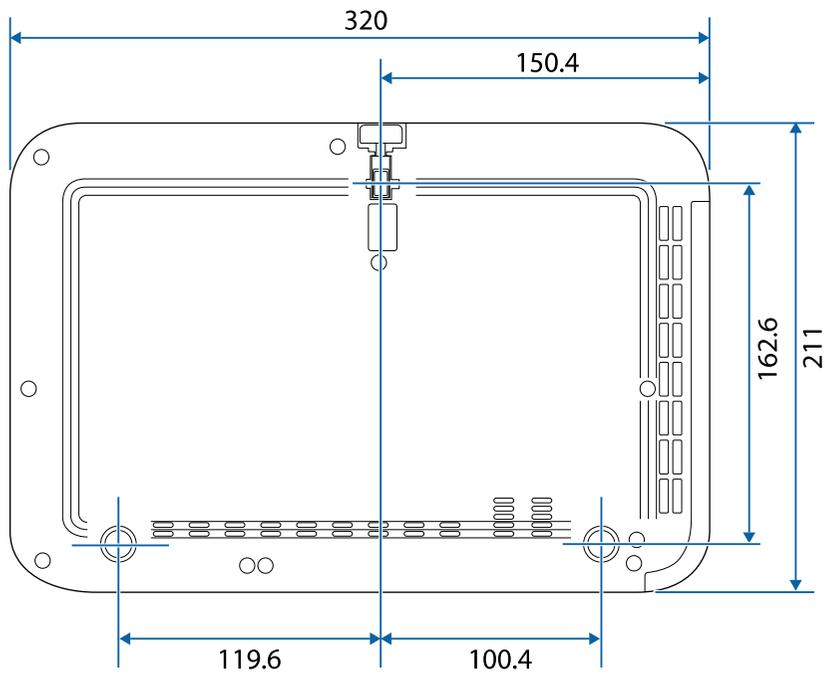
Puerto HDMI	HDMI (solo se admite audio con PCM)
Puerto Service	Conector USB (Tipo B)
Puerto DC Out (2.0A)	Conector USB (Tipo A)



Los puertos USB-A y Service son compatibles con USB 2.0. No se garantiza que los puertos USB funcionen con todos los dispositivos compatibles con USB.



1 Centro del objetivo

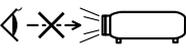


Las unidades de estas ilustraciones están expresadas en milímetros.

La siguiente tabla incluye el significado de las etiquetas de símbolos de seguridad presentes en el equipo.

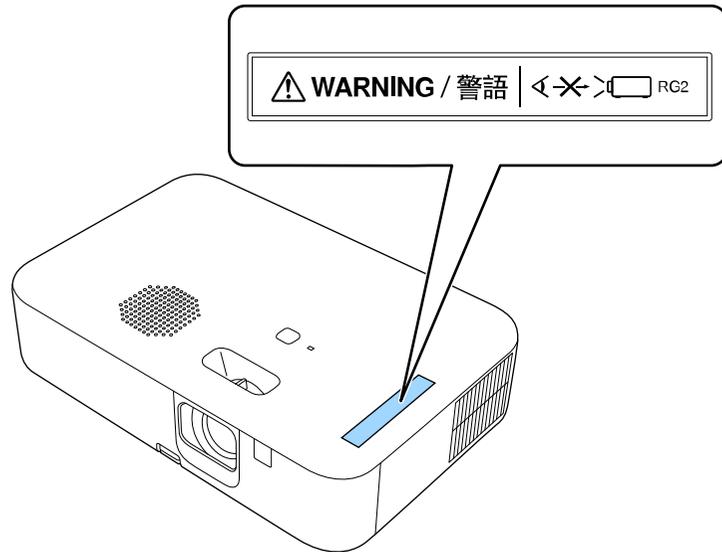
N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
1		IEC60417 Nº 5007	"Encendido" (alimentación) Para indicar que está conectado a la corriente.
2		IEC60417 Nº 5008	"Apagado" (alimentación) Para indicar que está desconectado de la corriente.
3		IEC60417 Nº 5009	En espera Para indicar el interruptor o la posición del interruptor mediante la parte del equipo que está encendida para dejarla en modo en espera.
4		ISO7000 Nº 0434B, IEC3864-B3.1	Precaución Para indicar que se deben tomar precauciones generales cuando utilice el producto.
5		IEC60417 Nº 5041	Precaución, superficie caliente Para indicar que el elemento marcado puede estar caliente y no debería tocarse sin tener cuidado para no quemarse.
6		IEC60417 Nº 6042 ISO3864-B3.6	Precaución, riesgo de descarga eléctrica Para identificar un equipo que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
7		IEC60417 Nº 5957	Únicamente para uso en interiores Para identificar un equipo diseñado principalmente para uso en interiores.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
8		IEC60417 Nº 5926	Polaridad del conector de alimentación de CC Para indicar las conexiones positiva y negativa (la polaridad) en una pieza del equipo a la que deberá conectarse una fuente de alimentación de CC.
9		—	Igual que nº 8.
10		IEC60417 Nº 5001B	Pilas, general En equipos alimentados por pilas. Para identificar un dispositivo, por ejemplo, en la tapa del compartimento de las pilas o los terminales del conector.
11		IEC60417 Nº 5002	Colocación de las pilas Para identificar el propio soporte de pilas e indicar la colocación de las pilas en el interior del soporte de las pilas.
12		—	Igual que nº 11.
13		IEC60417 Nº 5019	Toma de tierra protectora Para identificar cualquier terminal que esté diseñado para conectarse a un conductor externo para la protección contra descargas eléctricas en caso de que se produzca algún fallo, o el terminal de un electrodo de toma de tierra protectora.
14		IEC60417 Nº 5017	Toma de tierra Para identificar un terminal de toma de tierra en los casos en los que el símbolo N.º 13 no se requiere explícitamente.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
15		IEC60417 Nº 5032	Corriente alterna Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente alterna, y para identificar terminales relevantes.
16		IEC60417 Nº 5031	Corriente continua Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente continua, y para identificar terminales relevantes.
17		IEC60417 Nº 5172	Equipo de clase II Para identificar un equipo que cumple los requisitos de seguridad especificados para ser un equipo de clase II conforme a IEC 61140.
18		ISO 3864	Prohibición general Para indicar acciones u operaciones que están prohibidas.
19		ISO 3864	Prohibición de contacto Para indicar que se podrían producir daños personales si se toca una parte específica del equipo.
20		—	Nunca mire directamente a la lente óptica cuando el proyector esté encendido.
21		—	Para indicar que en el elemento marcado no debe colocarse nada sobre el proyector.
22		ISO3864 IEC60825-1	Precaución, radiación láser Para indicar que el equipo tiene una pieza que emite radiación láser.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
23		ISO 3864	Prohibición de desmontaje Para indicar que existe el riesgo de sufrir daños personales, como descargas eléctricas, si se desmonta el equipo.
24		IEC60417 Nº 5266	Espera, espera parcial Para indicar que parte del equipo se encuentra en el estado de preparado.
25		ISO3864 IEC60417 Nº 5057	Precaución, partes móviles Para indicar que debe mantenerse alejado de las partes móviles conforme a los estándares de protección.
26		IEC60417 Nº 6056	Precaución (paletas de ventilador en movimiento) Como medida de seguridad, permanezca alejado de las paletas de ventilador en movimiento.
27		IEC60417 Nº 6043	Precaución (esquinas afiladas) Para evitar esquinas afiladas que no se deben tocar.
28		—	Para indicar que está prohibido mirar al objetivo durante la proyección.
29		ISO7010 Nº W027 ISO 3864	Advertencia, radiación óptica (como UV, radiación visible, IR) Tenga cuidado para evitar lesiones en los ojos y la piel cuando se encuentre cerca de radiación óptica.
30		IEC60417 Nº 5109	El producto no debe utilizarse en áreas residenciales. Para identificar equipos eléctricos que no sean adecuados para un área residencial.

Este producto contiene etiquetas de advertencia.



Como con cualquier fuente brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

En esta sección se explican brevemente los términos más difíciles que no se aclararon en el texto del manual. Consulte los detalles en otras publicaciones comerciales.

Relación de aspecto	La proporción entre la longitud de una imagen y su altura. Las pantallas con una relación horizontal:vertical de 16:9, como las pantallas HDTV, se conocen como pantallas panorámicas. SDTV y las pantallas de ordenador habituales tienen una relación de aspecto de 4:3.
Contraste	El brillo relativo de las áreas claras y oscuras de una imagen puede aumentarse o disminuirse para que el texto y los gráficos se muestren de una forma más nítida o más suave. Ajustar esta propiedad concreta de la imagen se denomina "ajuste del contraste".
Full HD	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.920 (horizontal) x 1.080 (vertical) puntos.
HDCP	HDCP es la abreviación de High-bandwidth Digital Content Protection. Se utiliza para evitar la copia ilegal y proteger los derechos de autor cifrando señales digitales enviadas a través de los puertos DVI y HDMI. Como el puerto de entrada HDMI del proyector admiten HDCP, puede proyectar imágenes digitales protegidas con tecnología HDCP. Sin embargo, el proyector puede no ser capaz de proyectar imágenes protegidas con versiones actualizadas o revisadas de cifrado HDCP.
HDMI™	Abreviación de High Definition Multimedia Interface. HDMI™ es un estándar dirigido a la informática y la electrónica de consumo. Estándar según el cual se transmiten digitalmente las imágenes HD y las señales de audio multicanal. Al no comprimirse la señal digital, la imagen se puede transferir con la máxima calidad posible. También ofrece función de encriptación para la señal digital.

HDTV	Abreviación de High-Definition Television, que se refiere a sistemas de alta definición que cumplen las siguientes condiciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolución vertical de 720p o 1 080i o superior (p = Progresivo, I = Entrelazado)</li> <li>• Pantalla con relación de aspecto de 16:9</li> </ul>
Entrelazado	Transmite información necesaria para crear una pantalla mediante el envío de cada línea, comenzando desde la parte superior de la imagen y bajando hasta el fondo. Las imágenes son más propensas a parpadeos debido a que se muestra un marco en cada línea.
Progresivo	Proyecta información para crear una pantalla a la vez, mostrando la imagen para un marco. A pesar de que el número de líneas de barrido es el mismo, la cantidad de parpadeos en la imagen disminuye debido a que el volumen de información se dobla en comparación con un sistema de entrelazado.
Veloc. refresco	El elemento emisor de luz de una pantalla mantiene la misma luminosidad y color durante un tiempo extremadamente corto. Como consecuencia, la imagen debe escanearse muchas veces por segundo para refrescar el elemento emisor de luz. El número de operaciones de refresco por segundo se denomina velocidad de refresco y se expresa en hercios (Hz).
SDTV	Abreviación de Standard Definition Television, que se refiere a los sistemas de televisión estándar que no cumplen con las condiciones de la televisión de alta definición HDTV.
SVGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 800 (horizontal) x 600 (vertical) puntos.
SXGA	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1280 (horizontal) x 1024 (vertical) puntos.

Sync.	<p>Las señales que se envían desde los ordenadores tienen una frecuencia específica.</p> <p>Si la frecuencia del proyector no coincide con esta frecuencia, las imágenes que se obtienen no son de buena calidad.</p> <p>El proceso de hacer coincidir las fases de estas señales (la posición relativa entre las crestas y los valles de la señal) se denomina sincronización.</p> <p>Si las señales no están sincronizadas, las imágenes parpadean, son borrosas y presentan interferencias horizontales.</p>
VGA	<p>Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 640 (horizontal) x 480 (vertical) puntos.</p>
XGA	<p>Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1024 (horizontal) x 768 (vertical) puntos.</p>
WXGA	<p>Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1.280 (horizontal) x 800 (vertical) puntos.</p>

Consulte estas secciones para obtener información sobre avisos importantes del proyector.

► **Enlaces relacionados**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [p.101](#)
- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive" [p.101](#)
- "Restricciones de uso" [p.101](#)
- "Cómo desechar el proyector" [p.101](#)
- "Referencias a sistemas operativos" [p.102](#)
- "Marcas comerciales" [p.102](#)
- "Nota sobre Copyright" [p.102](#)
- "Atribuciones de derechos de autor" [p.103](#)

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
 Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
 Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.  
 Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost  
 The Netherlands  
 Telephone: 31-20-314-5000  
<http://www.epson.eu/>

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
 Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
 Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: Epson (UK) Ltd.  
 Address: Westside, London Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom  
<http://www.epson.co.uk>

## Restricciones de uso

Si va a usar este producto para aplicaciones que precisan un alto grado de fiabilidad/seguridad como dispositivos de transporte relacionados con aviones, trenes, barcos, automóviles, etc., dispositivos de prevención de desastres, dispositivos de seguridad varios, etc., o dispositivos funcionales o de precisión, debe usar este producto únicamente tras considerar la inclusión en su diseño de sistemas de redundancia y prevención de fallos para garantizar la seguridad y la fiabilidad total del sistema. Puesto que el uso de este producto no está indicado para aplicaciones que precisan un grado extremadamente alto de fiabilidad/seguridad como equipos aeroespaciales, equipos de comunicación principales, equipos de control de energía nuclear o equipos médicos relacionados con la atención sanitaria directa, considere la idoneidad del producto después de una evaluación exhaustiva.

## Cómo desechar el proyector

La lámpara de este producto contiene mercurio (Hg). Cuando se deshaga del proyector al final de la vida útil del producto, consulte las leyes y regulaciones

locales con respecto a la eliminación o el reciclaje. No lo deseche con la basura ordinaria.

---

## Referencias a sistemas operativos

- Sistema operativo Microsoft® Windows® 8.1
- Sistema operativo Microsoft® Windows® 10
- Sistema operativo Microsoft® Windows® 11

En esta guía, los sistemas operativos indicados arriba se denominan "Windows 8.1", "Windows 10" y "Windows 11". Además, para referirse a ellos se usa el término general "Windows".

- macOS 10.13.x
- macOS 10.14.x
- macOS 10.15.x
- macOS 11.0.x
- macOS 12.0.x

En esta guía, el término general "Mac" se utiliza para todos los sistemas operativos mencionados anteriormente.

---

## Marcas comerciales

EPSON es una marca comercial registrada; EXCEED YOUR VISION, ELPLP y sus logotipos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

iPad, iPhone, Mac, OS X y macOS son marcas comerciales de Apple Inc.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Google, Google Play, YouTube y Android TV son marcas comerciales de Google LLC.

Google Assistant no está disponible en ciertos idiomas y países. La disponibilidad de los servicios varía según el país y el idioma.

HDMI, el logotipo de HDMI Logo y High-Definition Multimedia Interface marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Wi-Fi® es una marca comercial de Wi-Fi Alliance®.

El nombre de la marca y el logotipo de Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc., y Seiko Epson Corporation utiliza estas marcas bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres de marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Netflix es una marca comercial registrada de Netflix, Inc. **NETFLIX**

Los nombres de otros productos aquí mencionados se utilizan con fines explicativos y son marcas de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

---

## Nota sobre Copyright

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia, registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable de los daños o problemas que surjan del uso de cualquier consumible diferente de los designados como

Productos Originales Epson o Productos homologados por Seiko Epson Corporation.

El contenido de este manual puede cambiarse o actualizarse sin previo aviso.

---

## **Atribuciones de derechos de autor**

Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2022 Seiko Epson Corporation

2022.4 414272600ES